



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

Ga 113  
530

Ga 113.530

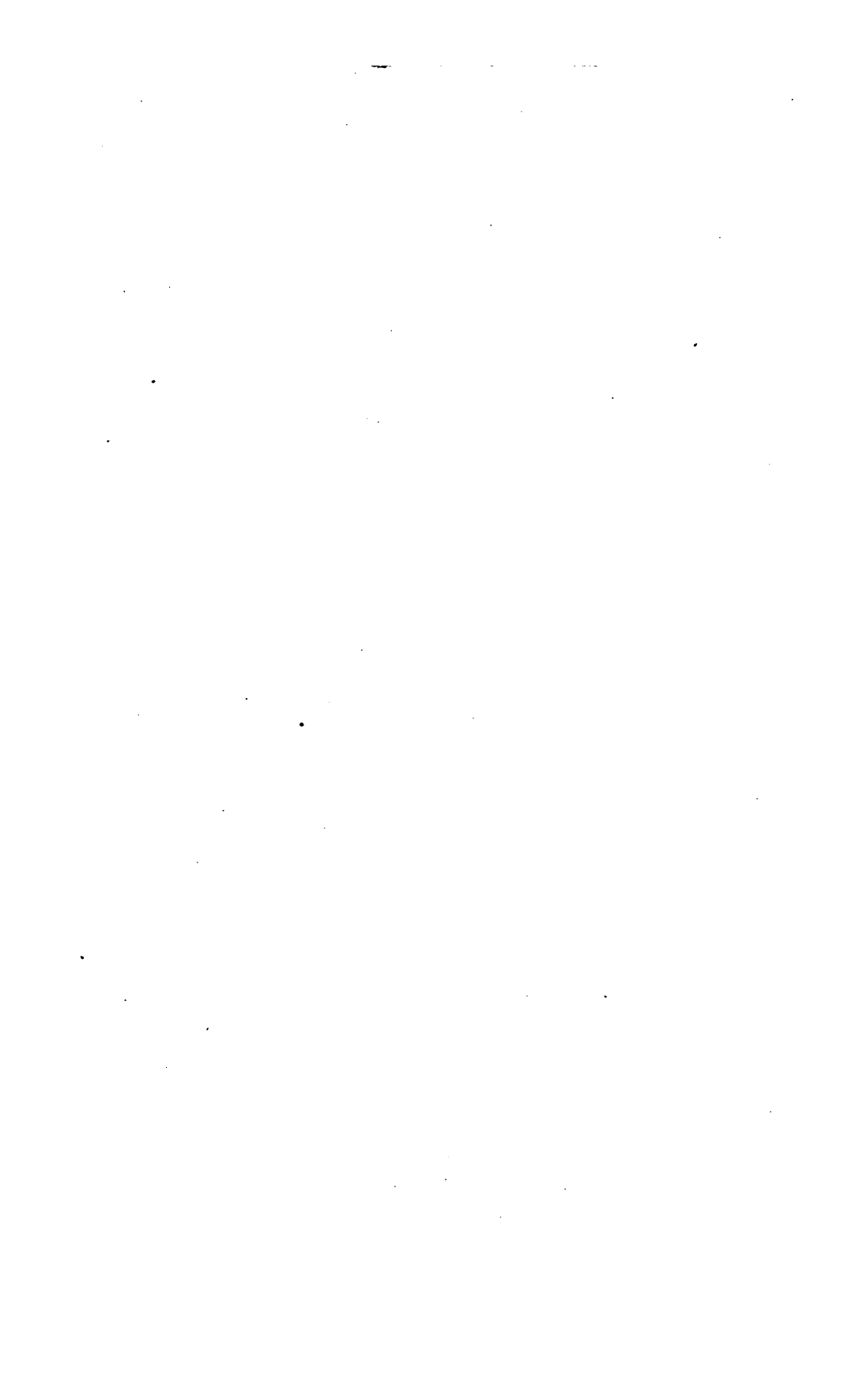
Harvard College Library

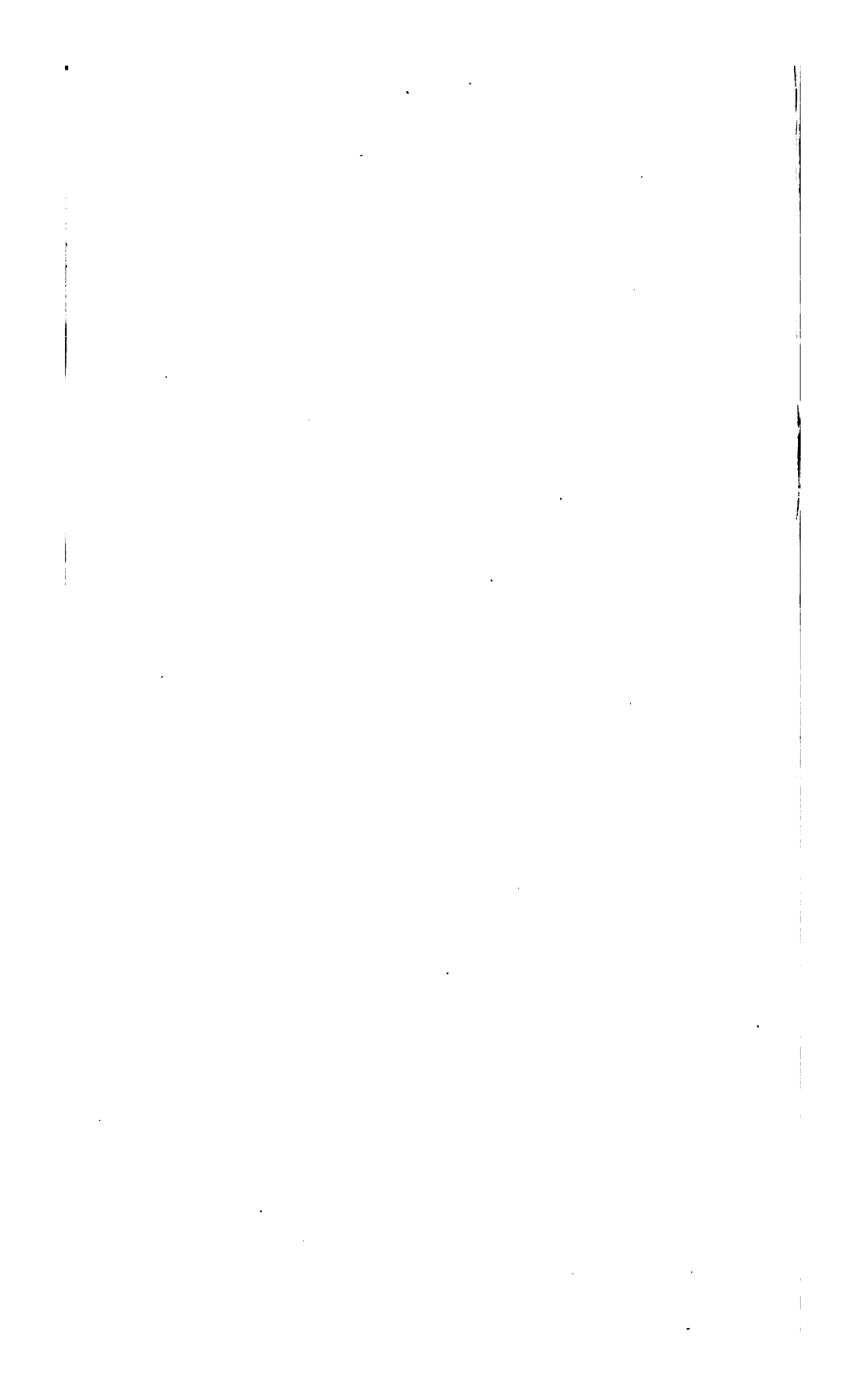


FROM THE

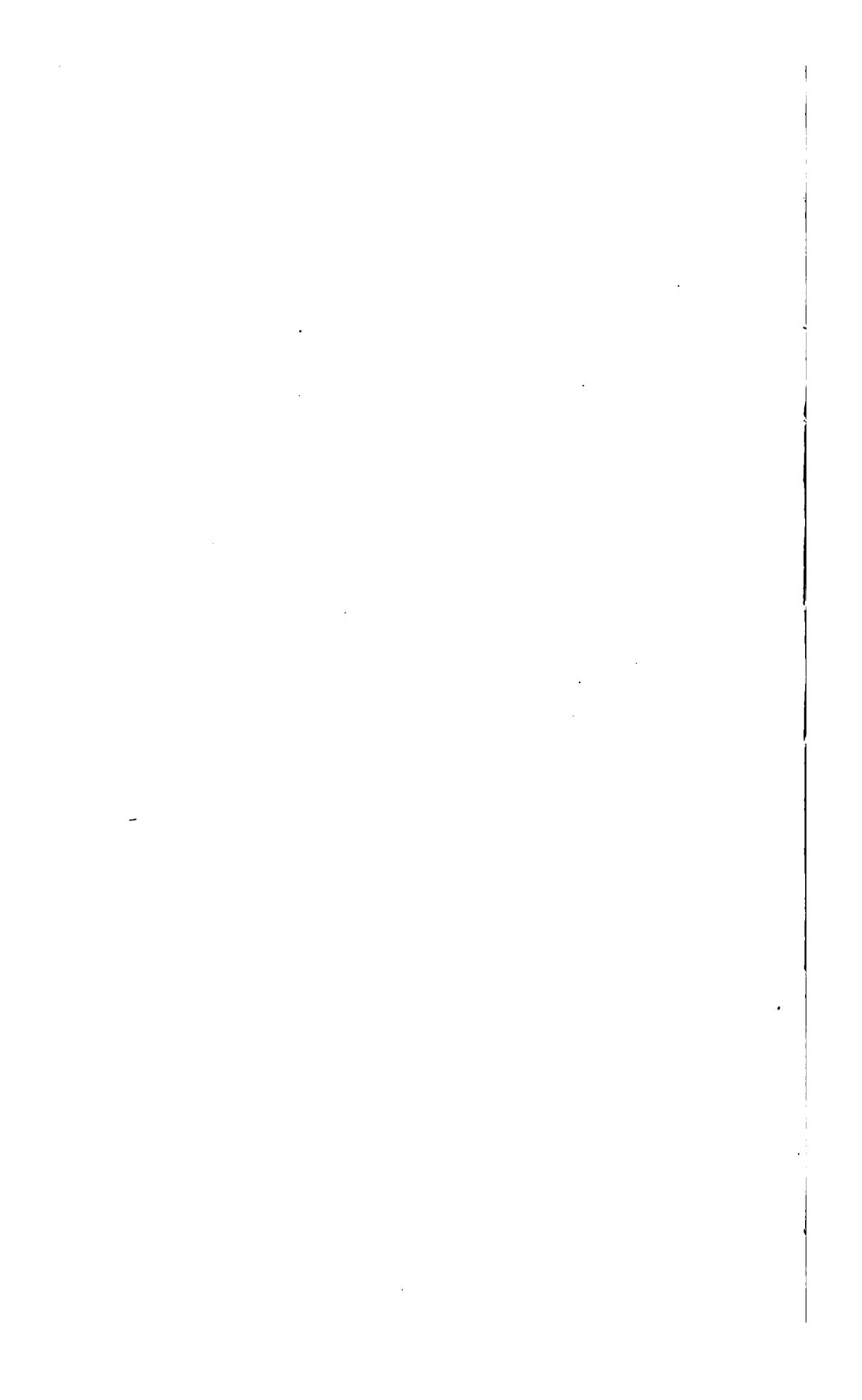
SALISBURY FUND

Given in 1858 by STEPHEN SALISBURY, of Worcester,  
Mass. (Class of 1817), for "the purchase of books  
in the Greek and Latin languages, and books  
in other languages illustrating Greek  
and Latin books."





# VITA ARISTOTELIS.



°  
**VITA ARISTOTELIS**  
=

EX

**CODICE MARCIANO**

GRAECE NUNC PRIMUM EDITA.

---

COMMENTARIO ILLUSTRAVIT

DR. L. ROBBE.

LUGDUNI-BATAVORUM.

APUD J. W. VAN LEEUWEN.

BIBLIOPOLAM.

1861. \_



Gal 13, 530

1864, Soc. g.  
1864, Soc. g.  
1864, Soc. g.

## PROLEGOMENA.



Quae me, quum multis abhinc annis portum proxime navigarem, rejecerint tempestates, quominus cupienti contractis velis Corinthum adire contigerit, novere ii, qui vitae mihi peractae rationes tenent; nunc sat esto Herodoteum illud: *ὁ χρόνος διέφνυ*, praefari, et monuisse, jam *μοι μέγ' ἀναλώσαντι ψυχῆς μόριον* diem, qui mihi suadeat, ut doctoris gradum tandem nunc capessam, illuxisse. Quem consequi ut mihi liceat, Aristotelis Biographiam, ad hunc usque diem ineditam, mihi ut aliquando data occasione ederem a Viro Clarissimo nec minus amicissimo C. G. Cobet concessam, publici facere juris statui. Descripta est ex Codice Marciano Veneto CCC, qui liber passim situ detritus est et lacer et perrosus, ut scateat lacunis, quas omnes diligentissime indicavi et ubicumque fieri potuit explevi.

Simul typis mandandam curavi Latinam Versionem, quam primus edidit P. J. Nunnesius Lugd. Bat.

1631 <sup>1)</sup>). Hanc enim, quae vulgo dicitur *versio vetusta Latina* cum nostra inedita Graeca comparans, observavi eam paucis exceptis adeo Graecae nostrae esse similem, ut dubitari vix possit, quin auctor versionis (de quo caeteroquin nihil constat) *nostram* non ausim dicere Latine verterit, sed certe proxime similem, sive vetustiore, ex qua nostra fuit desumpta, sive novam ex nostra conflata <sup>2)</sup>). Interdum integra habet nomina propria, vel annorum numeros, quae in nostra Graeca legi non possunt: saepissime Latina Graece vertendo ita lacunas supplevi, ut spatium in Graeco exemplari vacuum relictum impleant. Alia corrupta apud nostrum,

---

<sup>1)</sup> Cfr. J. Theoph. Buhle. T. I. p. 52. ubi scribit: "Caeterum prodit haec (sc. Pseudo-Ammonii) vita Aristotelis Graece et Latine una cum veteri translatione et Petri Joannis Nunnesii erudito Commentario Lugd.-Bat. 1631 (cura Lucae Holstenii, ut ipse innuit in libello de vita et scriptis Porphyrii Cap. I) et Helmstadii 1666. In edenda hac Versione V. L. edit. J. Theoph. BuhlII pag. 54. secutus sum. Sed, labore fere peracto, contigit mihi *primam* hujus Versionis editionem inspicere, quam dedit P. J. Nunnesius Lugd.-Batav. anno 1621. *Vita Aristotelis Peripateticorum principis per Ammonium, seu Philoponum, addita vetere interpretatione Latina longe auctiore, nunc primum ex MS. edita, cum copiosis, et eruditis scholiis V. C. Pet. Joan. Nunnesi Valentini. Lugduni Batavorum, apud Joannem Diephorst, anno 1621.*

<sup>2)</sup> Versio vetusta Latina pro parte optime convenit cum biographia Pseudo-Ammonii, sed alia multa addit, quae petita sunt ex nostra inedita, et in hac sola inveniuntur.

ant certa aut verisimili conjectura pro viribus emendare conatus sum. Veram restituere lectionem vel supplere mihi licuit saepe ex ipsis locis apud Aristotelem obviis, quae a nostro biographo citata, ubi de Aristotelis philosophia agit, in Philosophi operibus quaesivi, inveni, et comparavi <sup>1)</sup>).

Res postulare videtur, ut hoc loco de variis, quae circumferuntur Philosophi Aristotelis vitae, pauca monemus.

Nota est vita, quam scripsit Diogenes Laërtius; est *Διογένης Λαερτίου βίων καὶ γνωμῶν τῶν ἐν φιλοσοφίᾳ εὐδοκίμησάντων τῶν εἰς δέκα τὸ πεμπτόν*.

In adnott. ad Diogenem Laërt. 5. 35. *alteram* primus edidit Menagius, iterum Buhlius, deinde A. Westerman in vitar. Scriptt. p. 398 <sup>2)</sup>. Est haec vita, si ipsam spectes Aristotelis historiam, brevissima, et perpauca, quae eo pertineant, continet, sed longam satis librorum, quos scripserit Philosophus, enumerationem, quae clauditur his versibus:

<sup>1)</sup> Lacunae, quas supplevi designatae sunt signis his: *⸗*, exempli c. pag. 3. lin. 20 legitur *Ἀριστοτέλης φοιτᾷ Ἰλᾶτωνι ἐπ' Ἐϋδ, ὁξου*, MS. habebat *Ἀριστοτέλης φ.....* οξου. Quae habui spuria, notavi inter *[     ]* exempli c. pag. 5. lin. 10 *[γὰρ]*.

<sup>2)</sup> Vidr. praefatio A. Westerman in nova Philos. vitarum editione, quae curis C. G. Cobet, Ant. Westerman et J. F. Boissonadii prodiiit Parisiis editore Ambrosio Firmin Didot 1850.

Σμικρός, φαλακρός, τραυλός ὁ Σταγειρίτης,  
 Λάγνος, προγάστωρ, παλλακαῖς συνημμένος,  
 Ἀναλφάβητος οὕτοσι στιγογράφος,  
 Ἄνους, ἄφρων, ἄγροικος, αὐθάδης, λάλος.

Quos perperam unum epigramma in Aristotelem constituere existimarunt. Inscribitur haec vita Graece Ἀριστοτέλους βίος καὶ συγγράμματα αὐτοῦ, Latine, *Anonymi de Aristotelis vita atque scriptis*.

Hac vulgatior et notior est *tertia*: (quae in vitar. Aristotelis enumeratione ordine est *altera*) vulgo dicitur Ἀριστοτέλους βίος κατ' Ἀμμώνιον <sup>1)</sup>. At vero hanc Ammonii nomen esse e mentiam, hodie nec

*Grammatici certant, nec jam sub iudice lis est.*

Eam primus edidisse fertur Aldus <sup>2)</sup> cum Ammonii commentario in Categorias anno 1503; vere quidem in tantum, quod haec vita, paucissimis iisque perexiguīs exceptis, plane sit ipsis verbis eadem, quae κατ' Ἀμμώνιον dicta; sed praefixus βίος Ἀριστοτέλους Commentariis Ammonii in Categorias Aristotelis editis apud Aldum Pium Manutium Romanum Venetiis 1503 nullum habet auctoris nomen; hinc fortasse Nunnesius, cum Aristotelis vitam auctore Ammonio Graece et Latine una

<sup>1)</sup> In notis ad hanc, quae nunc primum editur, vitam, illam citantes vocavimus eam Arist. vitam Pseudo-Ammonii.

<sup>2)</sup> Vid. Westerman in praef. edit. Parisiensis supra allatae.

cum vetere translatione et commentario ederet <sup>1)</sup>, se primum (quod narrat Ad. Stahr T. I. p. 14) vitam κατ' Ἀμμώνιον in lucem prodere existimavit, quam Nunnesii mentem refutavit (Vidr. l. c. Ad. Stahr) Jonsius, observans illam κατ' Ἀμμώνιον vitam jam dudum antea Venetiis ab Aldo in editione operum Aristotelis fuisse datam annis 1496—1498. Qui vero hanc Aristotelis operum editionem Aldinam (Venet. 1496—1498) inspicere velit, leget istic βίος Ἀριστοτέλους κατὰ Φιλόπονον, non vero κατ' Ἀμμώνιον, quamvis revera etiam hic κατὰ Φιλόπονον βίος, praeter paucissima nullius paene momenti, plane similis sit vulgari κατ' Ἀμμώνιον vitae. Potuit igitur quodammodo hoc sibi sumere Hispanus ille P. J. Nunnez, ut primus Aristotelis vitam nomine κατ' Ἀμμώνιον in lucem ederet: revera autem jam bis ab Aldo, primum annis 1496—1498 nomine κατὰ Φιλόπονον, iterum anno 1503, sed tum sine nomine, edita fuerat. Etenim si quis nunc duas has commemoratas cum nota κατ' Ἀμμώνιον vita contulerit, statim videbit eas esse unam eandemque Pseudo-Ammonii vitam. Sic enim se habet res. Qui Aristotelis operum codices vitam Philosophi referunt, horum alii iique vetusti eam exhibent sine ullo nomine, alii eandem nomine κατ' Ἀμμώνιον, alii et iterum eandem, licet numero fortasse haud ita

---

<sup>1)</sup> Vide supra not. 1. pag. VIII.

multi, nomine *κατὰ Φιλόπονον*. Scilicet scripserat hic Joannes *Φιλόπονος* commentaria in categorias Aristotelis, ut indicat titulus praestantissimi codicis Vindobonensis: *Ἰωάννου Γραμματικοῦ Ἀλεξανδρείας τοῦ Φιλοπόνου ἐκ τῶν συνουσιῶν Ἀμμωνίου τοῦ Ἐρμείου σχολικαὶ ἀποσημειώσεις εἰς τὰς Ἀριστοτέλους δέκα κατηγορίας*. Hinc factum videtur, ut vitam, quam sine auctoris nomine circumferri viderent, tribuerint alii Joanni *Φιλοπόνῳ*, alii Ammonio, cui vulgo etiam in codicibus attribuuntur commemorata in *Categorias Commentaria*. Sed, ut supra diximus, quam nunc *κατ' Ἀμμώνιον* legimus vitam, eam haudquaquam conscripsit Ammonius; cur huic sit abjudicata afferre rationes, cum de iis inter omnes conveniat viros Doctos, hujus loci esse nequit: hoc fortasse monendum easdem valere etiam de Joanne Philopono. Consarcinavit eam igitur ignarus aliquis Graeculus, et rerum et linguae imperitus, sed hoc fortasse merito statuere licet Graeculum istum veram Aristotelis ab Ammonio conscriptam habuisse vitam, quam de suo misere corruperit et vero deturpaverit.

Praeter illas tres, novamque, quae nunc editur, nostram, minoris momenti tres veniunt aliae:

- a) 1<sup>ma</sup> Dionysii Halicarn. in epistola ad Ammaeum de Demosthene. Continet ea notationes aliquot Chronologicas.
- b) Altera ex Hesychio Milesio agit de philosophia Aristotelis.

c) Tertia denique ex Suida brevis, nec fere quidquam, quod alicujus sit momenti, habet.

Restat ut tandem pauca dicam de certa quadam Nunnesii opinione, quae videri possit magis cum nostra hac vita inedita cohaerere. Refert eam Ad. Stahr tom. I. pag. 14 his verbis: "Der Spanier P. J. Nunnez, der sie (i. e. Arist. vitam κατ' Ἀμμώνιον) mit einem weitläufigen Commentare begleitet herausgab, meinte sie zuerst ans Licht gezogen zu haben. Jedoch war sie, wie Jonsius bemerkt, schon viel früher in der Ausgabe der Aristotelischen Werke, welche zu Venedig in den Jahren 1496—1498 erschien, bekannt gemacht worden; (de his vidimus supra, pergit autem sic:) wobei jedoch auch nicht zu übersehen ist, dass nach einer Behauptung des genannten Nunnesius zum Phrynichus (p. 311. ed. Lob.) Aldus die Griechische Lebensbeschreibung, welche er dem Commentare des Ammonius zu den Kategorien des Aristoteles vorsetzte, nur durch *eigne* Uebersetzung der alten handschriftlichen Lateinischen "Vita Aristotelis ex Vetere translatione,, gewonnen habe!,, Vides hanc fuisse Nunnesii mentem, ut putarit Aldum Vitam ex Veteri translatione vertisse Graece. Hoc si verum foret, Aldina ista Graeca consentirent cum translatione Vetere Latina, consentirent vero etiam cum Graecis, quae nunc edimus, utpote quae partem longe maximam congruunt cum translatione V. L.: imo nunc fortasse con-



jiciendum foret Aldum *non* vertisse, sed nostra habuisse Graeca, et edidisse, ex mente nempe Nunnesii: sed sive ab Aldo editam vitam annis 1496—1498, quae ibi dicitur βίος Ἀριστ. κατὰ Φιλόπονον, sive eam sine ullo auctoris nomine, quam Ammonii Commentariis in Categorias Aristotelis praemisit anno 1503, contuleris aut cum Vetere translatione Latina, aut cum Graeca nostra vita nova, idem obtinet discrimen, quod nunc est inter nostram et eam, quae vocatur κατ' Ἀμμώνιον. Scilicet translatio illa vetus partim quidem consentit cum Ammonio, sed multis locis ab eo est diversa, (ut nostra etiam Graeca) et continet multo plura et omnino nova, quae nunc primum in nostra inedita Graece leguntur et reperiuntur.

Caeterum de Aristotelis vita, Scriptis, et de ejus biographis conferatur Jacob. Brucker Instit. historiae Philos. Lipsiae 1790, J. Theophil. Buhle Biponti 1790 in praefat. editionis Aristot., H. Clintonis fasti Hellenici edit. C. G. Kruger Lipsiae 1830, et inprimis Ad. Stahr in libro, qui inscribitur Aristotelia, Halle 1830—1832: hic plerumque accurate et erudite totum hoc argumentum tractavit, omnia conquirens, quae huc pertinent ex testimoniis sparsis et in biographiis, et in auctoribus Graecis et Latinis: sed aliquando tamen turpiter (quod factum nollem) labitur Graeca explicans vel artem criticam attingens: v. c. T. II. p. 21 ubi citat Plutarchi haec verba (in vita Syllae c. 26), “οἱ

δὲ πρεσβύτεροι Περιπατητικοὶ φαίνονται μὲν καθ' ἑαυτοὺς χαρίεντες καὶ φιλολόγοι, τῶν δ' Ἀριστοτέλους καὶ Θεοφράστου γραμμάτων οὔτε πολλοῖς οὔτ' ἀκριβῶς ἐντετυχηκότες διὰ τε τὸ τὸν Νηλέως τοῦ Σκηψίου κληρὸν, ᾧ τὰ βιβλία κατέλιπε Θεόφραστος, εἰς ἀφιλοτίμους καὶ ἰδιώτας ἀνθρώπους παραγενέσθαι.,, Haec. Tom. II p. 22 ita Germanice vertuntur. "Die älteren Peripatetiker aber erscheinen zwar, an sich betrachtet, wissenschaftlich gebildet und gelehrt, doch ohne, weder ausgebreitete noch genaue, Kenntniss der Schriften des Aristoteles und Theophrastos etc. et pag. 27. doch von den Schriften des Aristoteles und Theophrastos sagt er, (Plutarchus) "haben sie weder viele noch (*diese*) genau studiert, wovon das Schicksal jener Schriften unter den Erben des Neleus die Schuld trägt.,, Ich brauche kaum auf die Verwirrung, ja auf die Absurdität, welche in diesen Worten enthalten ist, aufmerksam zu machen. Denn wenn dies Verfahren der Erben des Neleus auch von Plutarch als Ursache angesehen werden konnte, warum den älteren Peripatetikern überhaupt nur wenige Werke des Arist. und Theophr. zu Gebote gestanden hätten, so konnte doch darin durchaus kein Grund für das nicht sorgfältige Studieren der ihnen zugänglichen Schriften enthalten sein; gesetzt auch, ich wollte nicht erwähnen, dass, wie jetzt die Plutarchische Stelle lautet, das οὔτ' ἀκριβῶς nur sehr gezwungen auf die, jenen Peripate-

tikern bekannten, (οὐ πολλοί) wenigen Bücher des Aristot. und Theophr. bezogen werden kann., Tum in nota ad h. l. bonus noster Stahr addit.: "In der That weiss ich hier den Plutarch kaum anders zu vertheidigen und uns zu helfen, als dass ich die Worte von διὰ τὸ τὸν Νηλέως bis παραγενέσθαι für einen späteren Zusatz erkläre.,

Haec omnia levia sunt ac propemodum ridicula. Nam primo obtutu, si quis hoc aget, Plutarchi locum corruptum et mutilatum esse videbit. Quid exciderit, ipsa indicante loci sententia, non est admodum difficile reperire. Plutarchus in hunc fere modum scripsisse videtur: τῶν δὲ Ἀριστοτέλους καὶ Θεοφράστου συγγραμμάτων (non γραμμάτων) οὔτε πολλοῖς οὔτ' ἀκριβῶς (γεγραμμένοις βιβλίοις) ἐντετυχηκότες διὰ τὸ τὸν Νηλέως τοῦ Σκηπίου κληῖρον (non κληρόνομον), ᾧ τὰ βιβλία κατέλιπε Θεόφραστος, εἰς ἀφιλοτίμους καὶ ἰδιώτας ἀνθρώπους περιγενέσθαι (non παραγενέσθαι). Plutarchus narrat veteres Peripateticos librorum Aristotelis et Theophrasti *pauca* tantum exemplaria *neque ea diligenter descripta* nactos esse, idque factum esse incuria hominum indoctorum ad quos ea hereditas devenisset. Tabulae testamenti Theophrastei exstant apud Diogenem Laërtium V. 51: de libris suis quid statuerit legitur § 52: τὸ δὲ χωρίον τὸ ἐν Σταγείροις ἡμῖν ὑπάρχον δίδωμι Καλλίνῳ, τὰ δὲ βιβλία πάντα Νηλεῖ.

Hos igitur libros omnes Theophrasteos cum Aristotelicis Nelei heredes, homines omnis eruditionis expertes neque *magno numero describendos* curasse dicuntur neque *ut emendate describerentur*: itaque sic factum esse quod Plutarchus narraverat.

Sed hos et alios, qui in his operibus citantur, adeat, qui de his rebus certior fieri velit; nos adhibuimus quidem, sed describere nolimus, nec argumento fere exhausto novi quid afferre nobis licuit. Ubi tamen res postulabat, ex iis nonnulla, quae ad locum illustrandum necessario facerent, in notis historicis et Chronologicis subiecimus, quod ut aequi bonique nobis lector benevolus consulat, vix est quod postulare necesse sit.

Scripsi in Brabantiae Septentrionalis pago  
qui dicitur Boxmeer  
a. d. v. Idus Apriles  
anni CIOIOCCCLXI.

---

—

## ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ ΒΙΟΣ.

---

Ἀριστοτέλης ὁ φιλόσοφος τῆς μὲν ἦν Σταγείρων,  
τὰ δὲ Σταγείρα πόλις Θράκης πλησίον Ὀλύμπου,  
καὶ Μεθώνης, υἱὸς δὲ Νικομάχου καὶ Φαιστίδος,  
ἀμφοῖν ἀπὸ Μαχάονος τοῦ Ἀσκληπιοῦ καταγομένων,  
ὥς δηλοῖ τὸ εἰς αὐτὸν ἐπίγραμμα·

“Φαιστίδος ἦν μητρός, καὶ Νικομάχου γενετῆρος,  
Τῶν Ἀσκληπιαδῶν, δῖος Ἀριστοτέλης.,

Γέγονε δὲ αὐτοῖς οὐ μόνον Ἀριστοτέλης, ἀλλὰ  
καὶ Ἀρίμνηστος καὶ Ἀριμνήστη· ὁ δὲ γε Νικόμα-  
χος ἰατρός ἦν Ἀμύντου, τοῦ Μακεδόνων βασιλέως,  
τοῦ Φιλίππου πατρὸς, καὶ κατὰ μνήμην τοῦ οἰκείου  
πατρὸς Ἀριστοτέλης τὸν ἑαυτοῦ παῖδα Νικόμαχον  
προσηγόρευσεν, ᾧ καὶ τὰ Νικομάχεια ἠθικὰ ἔγραψε.  
Πατρόθεν ἄρα τῷ Ἀριστοτέλει καὶ ἐκ τῆς ἀνέκαθεν  
γενεᾶς ἡ περὶ φυσιολογίαν καὶ ἰατρικὴν ἔξις. Ὁρ-  
φανὸς δὲ γενόμενος ἀνάγεται παρὰ Προξένῳ τῷ

Ἀταρνεῖ, οὗ τῆς φήμης μνημονεύων τὸν αὐτοῦ υἱὸν Νικάνορα ἔθρεψε καὶ ἐπαίδευσε, καὶ υἱὸν ἐποίησατο, καὶ τελευτῶν ἐκέλευσεν ἐν διαθήκαις τὴν ἑαυτοῦ θυγατέρα Πυθαΐδα, γενομένην αὐτῷ ἀπὸ Πυθαΐδος, δοθῆναι αὐτῷ πρὸς γάμον. Ἔως μὲν οὖν ἔτι νέος ἦν, τὴν τῶν ἐλευθέρων ἐπαιδεύετο παιδείαν, ὡς δηλοῖ τὰ γεγραμμένα αὐτῷ Ὀμηρικὰ ζητήματα, καὶ ἡ τῆς Ἰλιάδος ἔκδοσις, ἣν δέδωκε τῷ Ἀλεξάνδρῳ, καὶ ὁ περὶ ποιητῶν διάλογος, καὶ τὸ τῆς ποιητικῆς σύγγραμμα, καὶ αἱ ῥητορικαὶ τέχναι, καὶ τὰ ἱατρικὰ προβλήματα, καὶ τὰ φυσικὰ προβλήματα ἐν ἑβδομήκοντα βιβλίοις ὄντα, καὶ τὰ ὀπτικά προβλήματα, καὶ τὰ μηχανικὰ προβλήματα, καὶ τὰ γεγραμμένα αὐτῷ δικαιώματα τῶν Ἑλληνίδων πόλεων, ἐξ ὧν Φίλιππος τὰς φιλονεικίας τῶν Ἑλλήνων διέλυσεν, ὡς μεγαλορρημονεῖν, ποτε καὶ εἰπεῖν· “ὦρισα τὴν Πέλοπος., Γέγραπται δὲ αὐτῷ καὶ ἡ τῶν πολιτειῶν ἱστορία ὑστερον. Ἐτῶν δὲ γενόμενος ἑπτὰ, καὶ δέκα, τοῦ Πυθοῦ θεοῦ χρησαντος αὐτῷ φιλοσοφεῖν παρ’ Ἀθηναίοις, φοιτᾷ Σωκράτει, καὶ συνῆν τὸν, μέχρι τελευτῆς αὐτοῦ χρόνον πλὴν ὀλίγον ὄντα· μετὰ δὲ τοῦτον φοιτᾷ Πλάτῳ, καὶ συνῆν τούτῳ τὸν μέχρι τελευτῆς αὐτοῦ χρόνον εἰκοσαετῆς τυγχάνων, ὡς αὐτὸς ἐπιστέλλων Φιλίππῳ λέγει, καὶ οὕτω φιλοπόνως συνῆν Πλάτῳ, ὡς τὴν οἰκίαν αὐτοῦ ἀναγνώστου οἰκίαν προσαγορευθῆναι· θαμὰ γάρ Πλάτων ἔλεγεν· “ἀπίωμεν εἰς τὴν τοῦ ἀναγνώ-

στον οίκιαν,, και ἀπόντος τῆς ἀκροάσεως, ἀνεβόα·

“Ο νοῦς ἀπεστι, κωφὸν ἀκροατήριον.,,

Ἐπέζησε δὲ Πλάτωνι ἔτη εἴκοσι τρία, πῇ μὲν παι-  
δεύων Φιλίππου παῖδα Ἀλέξανδρον, πῇ δὲ συμπεριϋίων  
αὐτῷ θάλατταν πολλήν, και γῆν, πῇ δὲ συγγράφων,  
πῇ δὲ διδασκαλείου προεστώς. Οὐκ ἄρα ἀντωκοδόμησεν  
Ἀριστοτέλης σχολὴν ἔτι ζῶντος Πλάτωνος, τὸ  
Ἀθηκίον, ὡς Ἀριστόξενος πρῶτος ἐσυκοφάντησε, και  
Ἀριστείδης ὕστερον ἠκολούθησεν, ἀλλὰ, μέχρι τε-  
λευτῆς συνῆν Πλάτωνι. Καὶ ὅτι Πλάτων μὲν ἐτέχθη  
ἐπὶ Διοτίμου ἄρχοντος Ἀθήνησι, και, βίους ἔτη  
ὀγδοήκοντα δύο μετήλλαξε τὸν βίον ἐπὶ Θεοφίλου,  
Ἀριστοτέλης δὲ τεχθεὶς ἐπὶ Διοτρέφους, και, βι-  
οὺς ἔτη ἐξήκοντα τρία, τελευτᾷ ἐπὶ Φιλοκλέους·  
φοιτᾷ δὲ Πλάτωνι Ἀριστοτέλης ἐπὶ Ναυσιγένοους,  
και, ἀπὸ Θεοφίλου, ἐφ' οὗ τελευτᾷ Πλάτων, ἕως  
Φιλοκλέους, ἐφ' οὗ τελευτᾷ Ἀριστοτέλης, ἔτη εἴκοσι  
τρία ἐπέζησε Πλάτωνι· οὐκ ἄρα οὗν, ὡς οὔτοι  
συκοφαντοῦντες φασίν, τεσσαρακοντοῦτης Ἀριστο-  
τέλης φοιτᾷ Πλάτωνι ἐπ' Εὐδόξου, τοῦ γὰρ  
Ἀριστοτέλους ἐξήκοντα τρία ἔτη βιώσαντος, τρία  
ἔτη ἐστὶν ἀπὸ θανάτου, Πλάτωνος, ἀφηρημένων  
τῶν εἴκοσιν ἐτῶν ἃ ἐσχόλασε Πλάτωνι· ἐν δὲ τοῖς  
τρισὶν ἔτεσιν οὐ μόνον οὐκ ἦν τοσαῦτα ἐκδέσθαι,  
ἀλλ' οὐδὲ ῥάδιον ἀναγνῶναι· οὕτω Φιλόχορος ἰστορεῖ,  
και ὅτι οὐδὲ εἰκὸς ἦν, Ἀριστοτέλῃ ξένον ὄντα τοῦτο  
δύνασθαι ποιεῖν κατὰ Πλάτωνος πολίτου τυγχάνον-



τος καὶ μέγα δυναμένον διὰ Χαβρίαν καὶ Τιμόθειον,  
 τοὺς Ἀθήνησι στρατηγήσαντας καὶ κατὰ γένος  
 αὐτῷ προσήκοντας. Μετὰ δὲ τὴν Πλάτωνος τελευ-  
 τήν, Σπείσιππος μὲν ὁ Πλάτωνος ἀδελφιδοῦς, (ἐνύγ-  
 χανε γὰρ υἱὸς ὢν Ποτώνης, τῆς ἀδελφῆς Πλάτωνος),  
 διαδέχεται τὴν σχολήν, Ἀριστοτέλης δὲ στέλλεται  
 εἰς Μακεδονίαν, μεταπεμφθεὶς ὑπὸ Φιλίππου, ἐφ'  
 ᾧ τὸν υἱὸν αὐτοῦ παιδεῦσαι· καὶ οὕτως ἦν τίμιος  
 Φιλίππῳ καὶ Ὀλυμπιάδι, ὡς ἀναθεῖναι αὐτῷ μεθ'  
 ἑαυτῶν ἀνδριάντα. Ὁ δὲ φιλόσοφος, μέγα μέρος ὢν  
 τῆς βασιλείας, ὀργάνῳ τῇ δυνάμει πρὸς εὐποιίαν  
 ἐχρήσατο, ἕνα τε ἕκαστον εὐεργετῶν καὶ πόλεις ὅλας,  
 καὶ πάντας ἅμα. Ὅσα μὲν γὰρ ἕκαστον εὐηργέτησεν,  
 αἱ γεγραμμέναι αὐτῷ πρὸς τοὺς βασιλεῆς περὶ τινων  
 ἐπιστολαὶ δηλοῦσιν, ὅσα δὲ πόλεις ὅλας, τὰ Στά-  
 γειρα δηλοῖ, καὶ Ἑρεσὸς, ἡ Θεοφράστου καὶ Φανίου  
 τῶν αὐτοῦ μαθητῶν πατρίς· τὴν τε γὰρ ἑαυτοῦ πα-  
 τρίδα Στάγειρα κατασκαφεῖσαν ὑπὸ Φιλίππου πεί-  
 θει τὸν Ἀλέξανδρον δευτερον κτίζειν, καὶ χώραν  
 ἐτέραν αὐτῇ προσδιδόναι, ἀνθ' ὧν οἱ Σταγειρίται  
 μῆνα προσηγόρευσαν Ἀριστοτέλειον, καὶ ἑορτὴν ἦγον  
 Ἀριστοτέλεια, καὶ ἐν Χαλκίδι τελευτήσαντος μετε-  
 πέψαντο τὸ σῶμα, καὶ βωμὸν ἐπέστησαν τῷ τάφῳ,  
 καὶ Ἀριστοτέλειον τὸν τόπον ἐκάλεσαν, καὶ ἐκί-  
 ττην βουλὴν ἡθροίζον, καὶ Ἑρεσὸν μέλλουσιν ὑπὸ  
 Φιλίππου πολιορκηθῆναι ἐπίσειν ἀφεθῆναι. Πολλὰ  
 δὲ καὶ Ἀθηναίους εὐηργέτησεν ἐν τοῖς πρὸς Φί-

λιππον γράμμασιν, ὡς Ἀθηναίους ἐν τῇ ἀκροπόλει ἀνδριάντα αὐτῷ ἀναθεῖναι. Ἴνα δὲ καὶ πάντας ἀνθρώπους εὐεργετήσῃ, γράφει τῷ Ἀλεξάνδρῳ βιβλίον περὶ βασιλείας, διδάσκων ὅπως βασιλευτέον, ὅπερ οὕτως ἔδρασεν εἰς τὴν Ἀλεξάνδρου ψυχὴν, ὡς λέγειν, ὅτε μὴ ὠφέλησέ τινα· “σήμερον οὐκ ἐβασίλευσα, οὐδένα γὰρ εὖ ἐποίησα”, ὅπερ ἴσον ἐστὶ τῷ ἐπιχωρίως λεγομένῳ ἐπὶ τῶν ἐπ’ ὀλίγον ἀρρωστούντων, τοῦτ’ ἔστιν ἐφήμερον νόσον, “παρὰ μίαν”, διὰ ἡ γὰρ τὸ μὴ ποιῆσαι τὴν ἡμέραν ἐκείνην τὰς ὑγιαίνοντων εὐεργεσίας. Ἀκμάσαντι δὲ Ἀλεξάνδρῳ καὶ ἐπιστρατεύσαντι κατὰ Περσῶν συνεξῆλθεν, οὐδὲ τότε τοῦ φιλοσοφεῖν ἀποσχόμενος· τὴν γὰρ ἱστορίαν τῶν πολιτειῶν τότε συνέλεξε, καὶ μέλλοντι συμβάλλειν τῷ Περσικῷ πολέμῳ ἔφη τὰ αἴσια γενέσθαι· ὁ δὲ μὴ πεισθεὶς συνέβαλε, καὶ ἐτελεύτησεν. Καὶ οὐχ ἥττον δὲ τῶν φθασάντων βασιλέων, Ἀμύντου, Φιλίππου, Ὀλυμπιάδος, Ἀλεξάνδρου, Ἀντίπατρος ὁ διαδεξάμενος τὴν Ἀλεξάνδρου βασιλείαν, διὰ τιμῆς εἶχε τὸν Ἀριστοτέλην. Τοῦ δὲ Σπενσίππου τελευτήσαντος, οἱ ἀπὸ τῆς σχολῆς μεταπέμπονται τὸν Ἀριστοτέλην, καὶ διαδέχονται αὐτὴν αὐτὸς τε καὶ Ξενοκράτης σφωρονέστατα· καὶ Ἀριστοτέλης μὲν ἐν Λυκίῳ, Ξενοκράτης δὲ ἐν Ἀκαδημείᾳ, ἐνθα καὶ Πλάτων ἐπαίδευεν. Οὐ γὰρ ὡς Ἀριστόξενος ὕστερον, Πλάτωνος ζῶντος καὶ ἐν Ἀκαδημείᾳ παιδεύοντος, ἀνταποδόμησεν ὁ Ἀριστοτέλης τὸ Λύκειον. Εἴπερ

γάρ τις ἄλλος, φαίνεται ὁ Ἀριστοτέλης καταπεπληγμένος Πλάτωνα, ἐπιγράφει γάρ εἰς αὐτόν·

“Βωμόν Ἀριστοτέλης ἰδρύσατο τόνδε Πλάτωνι.,,  
καὶ ἀλλαχοῦ περὶ αὐτοῦ φησὶν·

“Ἀνδρὸς, ὃν οὐδ’ αἰνεῖν τοῖσι κακοῖσι θέμις.,,

Καὶ φαίνεται ἐν ταῖς ἐπιστολαῖς θαυμάζων Πλάτωνα, καὶ συνιστὰς τοῖς βασιλεῦσι τοὺς Πλάτωνι κατὰ γένος κοινωνοῦντας. Εἰ, δὲ καὶ ἐν τισιν ἀντιλέγει Πλάτωνι, πλατωνίζειν αὐτόν φησομεν. Πλάτων γάρ ἐστιν ὁ λέγων “Σωκράτους μὲν ὀλίγον φροντίζειν, τῆς δὲ ἀληθείας πολὺ.,, Καὶ, “ἐγώ γε οὐδενὶ ἄλλῳ πρόθυμός εἰμι πείθεσθαι, ἢ τῷ λόγῳ, ὃς ἂν μοι λογιζομένῳ βέλτιστος καταφαίνεται.,, Καὶ, “εἰ μὴ σὺ σαυτοῦ λέγοντος ἀκουσεις, ἄλλου λέγοντος μὴ πιστεύσης.,, Ἴσως δὲ οὐδὲ πρὸς τὰ δοκούντα Πλάτωνι μάχεται, ἀλλὰ πρὸς τοὺς κακῶς αὐτὰ ὑπολαβόντας, ὡς καὶ, “τὸ κινητὸν τοῦ οὐρανοῦ.,, ἐν τῇ περὶ οὐρανοῦ· τινὲς γὰρ κατὰ χρόνον αὐτὸ ἤκουσαν, καὶ οὐ κατ’ αἰτίαν εἶναι· καὶ τὰς ιδέας ἐν τοῖς, μετὰ τὰ φυσικά· τινὲς γὰρ ἔξω τοῦ νοῦ αὐτάς ὑπέθεντο, καὶ ἄλλοι ἴδια αἰσθητὰ ὑπελαβον αὐτάς οἷον ἄνθρωπον, ἀθάνατον καὶ ἵππον· ὅτι γὰρ οὐ βούλεται αὐτάς παντάπασι μὴ εἶναι, δηλοῖ ἐν τοῖς ἠθικοῖς λέγων· “διττήν, εἶναι τὴν τάξιν, τὴν μὲν ἐν τῷ στρατηγῷ, τὴν δὲ ἐν τῷ στρα-

τοπέδω, καὶ αἰτίαν εἶναι ταύτης ἐκείνην·, καὶ ἐν τῇ περὶ ψυχῆς· “τὸν κατ’ ἐνέργειαν νοῦν εἶναι τὰ πράγματα·, καθόλου γὰρ ὁ Ἀριστοτέλης τὸ ἦθος μέτριος γέγονεν, εἰ ἐν μὲν ταῖς κατηγορίαις φησί· “μὴ δεῖν προχείρως ἀποφαίνεσθαι, ἀλλὰ πολλάκις ἐπεσκεμμένον, καὶ μὴν οὐδὲ διαπορεῖν μόνον ἄχρηστον εἶναι·, καὶ ἐν τοῖς περὶ τοῦ ἀγαθοῦ· “δεῖ μεμνησθαι ἄνθρωπον ὄντα οὐ μόνον εὐδαίμονα ἀλλὰ, καὶ [τὸν] ἀποδεικνύντα·, καὶ ἐν τοῖς ἠθικοῖς Νικομαχείοις· “φίλος μὲν ὁ ἀνὴρ, φίλη δὲ ἡ ἀλήθεια· ἀμφοῖν δὲ φίλοιν ὄντων, ὅσιον προτιμᾶν τὴν ἀλήθειαν·, καὶ ἐν τοῖς μετεώροις· “ὦν τὰ μὲν ἀποροῦμεν, τῶν δὲ ἐφαπτόμεθά τινα τρόπον·, καὶ ἐν τοῖς αὐτοῖς· “οὐχ ἅπαξ, οὐδὲ δις, ἀλλ’ ἀπειράκις τὰς αὐτάς, γίνεσθαι τοῖς ἀνθρώποις δόξας·, ἵνα μὴ μέγα φρονῶμεν ἐφ’ οἷς εὐρίσκειν δοκοῦμεν. Καὶ τοιοῦτος μὲν κατὰ τὸν βίον γέγονεν, ὁ φιλόσοφος. Προσέθηκε δὲ τῇ φιλοσοφίᾳ πλείω ὧν παρ’ αὐτῆς ἀνελέξατο· τῇ μὲν, ἠθικῇ, τὸ τὴν εὐδαιμονίαν μήτε ἐν τοῖς ἐκτὸς ἀποτίθεσθαι, ὡς ὁ πολὺς ὄχλος, μήτε ἐν τῇ ψυχῇ μόνον, ὡς ὁ Πλάτων, ἀλλ’ ἔχειν μὲν τὸ κύρος ἐν ψυχῇ, ὑπαίνεσθαι δὲ καὶ θλίβεσθαι μόνον αὐτὴν ὑπὸ τῶν ἐκτὸς μὴ εὖ ἐχόντων, οἰκείως ταῖς λέξεσι χρησάμενος, καὶ γὰρ τὰ ὑποκείμενα ἔνδον αὐτὸ τὸ κάλλος ἔχει, κρύπτεται δὲ κατὰ μόνην τὴν ἐπιφάνειαν, καὶ τὰ τριβόμενα, τὸ αὐτὸ μέγεθος ἔχοντα κατ’ ἀλήθειαν,

ἐλάττω φαίνεται μόνον. Τῇ δὲ φυσιολογίᾳ προσέθηκε  
τὴν πέμπτην οὐσίαν, καὶ τὸ κατ' εἰσδοχὴν ὁρᾶν· τῇ  
δὲ μαθηματικῇ, τὸ ὀξύγωνον εἶναι τὸν κῶνον τῶν  
ὄψεων διὰ τὸ ἐπιπλέον προῖέναι τὴν ὄψιν οὗ ὁρᾶ  
μεγέθους, καὶ κατὰ τοῦτο γὰρ οὐδὲν τῶν ὁρωμένων  
ὅλον ἅμα ὁρᾶται· καὶ ταύτῃ μείζονα γενέσθαι τὸν  
ἄξονα τῆς ἐκ τούτου τῆς βάσεως, καὶ ὀξύγωνον τὸν  
κῶνον ἀποτελεῖσθαι. Τῇ δὲ θεολογίᾳ, τὸ μὴ τὰ  
πάντα ἐγκόσμια εἶναι, ὡς τὸ εἰκός, ἀλλ' εἶναι τι  
καὶ ὑπερκόσμιον· ἐν γὰρ τῷ πέμπτῳ τῆς φυσιολογι-  
κῆς, τὸ πρῶτον μὴδὲ κατὰ συμβεβηκός φησι κινεῖσθαι,  
τοῦ ἐγκοσμίου διὰ τὸ ᾧ συντέτακται, κατὰ συμβε-  
βηκός κινουμένου· καὶ ἐν τῷ ὀγδόῳ τῆς φυσικῆς, τὸ  
πρώτως κινοῦν ἀκίνητον εἶναι βούλεται. Αὐτοῦ δὲ  
εὗρεμα καὶ ἡ λογικὴ τάς συλλογιστικὰς μεθόδους ἀπὸ  
τῶν πραγμάτων διακρίναντος. Ἐπαναστάντων  
δὲ αὐτῷ τῶν Ἀθηναίων, ὑπεχώρησεν εἰς Χαλκίδα,  
τοσοῦτον ὑπειπὼν, ὡς οὐ συγχωρήσω Ἀθηναίοις δις  
άμαρτεῖν εἰς φιλοσοφίαν. Ἐπεὶ δὲ τὰ αὐτὰ καθή-  
κοντα οὐκ, ἦν πολίτῃ καὶ ξένῳ περὶ τὴν τῶν  
Ἀθηναίων πόλιν, ἐπιστέλλων Ἀντιπάτρῳ γράφει  
τὸ Ἀθήνησι διατρίβειν ἐργῶδες,

Ὅγχνη γὰρ ἐπ' ὀγχνη γηράσκει, σῦκον δ' ἐπὶ σῦκῳ.

τὴν διαδοχὴν τῶν συκοφαντούντων αἰνιττόμενος. Καὶ  
τελευταῖα ἐκείῃ διαθήκην ἔγγραφον καταλιπὼν, ἣ  
φέρεται παρὰ τε Ἀνδρονίκῳ καὶ Πτολεμαίῳ μετὰ

τὸν πίνακα, τῶν αὐτοῦ συγγραμμάτων, ἐπὶ παισὶ, μὲν Νικομάχῳ καὶ Πυθαγῶδι, γνησίοις δὲ μαθηταῖς Θεοφράστῳ, Φανίᾳ, Εὐδήμῳ, Κλυτῷ, Ἀριστοξένῳ, Δικαιάρχῳ, συντάγμασι δὲ χιλίοις τὸν ἀριθμὸν, πολλὰ μὲν δυνάμενος παρὰ τοῖς, κατ' αὐτὸν βασιλεῦσι, Φιλίππῳ, Ὀλυμπιάδι, Ἀλεξάνδρῳ, Ἀντιπάτρῳ, τῇ δὲ δυνάμει ὀρχάνῳ, φιλοσοφίας χρησάμενος. Ἴδιον δὲ τῆς Ἀριστοτέλους φιλοσοφίας τὸ μὴ ἀφίστασθαι τῶν ἐναργῶν· μετὰ γὰρ τὰς ἀποδείξεις καὶ τοὺς πολλοὺς μαρτύρεται· καὶ ἐν τῷ περὶ οὐρανοῦ τοὺς πλανήτας ἀνωμάλως κινεῖσθαι λέγει, διὰ τὴν ἐνάργειαν . . . . τῶν ἀνελιττουσῶν, τὴν ὁμαλὴν κίνησιν σωζουσῶν· καὶ ἐν ταῖς κατηγορίαις καταπλήττεται τὰς ἀτόμους οὐσίας, καὶ προτίθῃσι τῶν καθόλου διὰ μόνην τὴν ἐνάργειαν· καὶ γὰρ ὅτι τὰ καθόλου οὐκ ἔστι, καὶ ἐν τοῖς περὶ ψυχῆς φησί· “τὸ δὲ ζῶον τὸ καθόλου ἤτοι οὐδὲν ἔστιν ἢ ὕστερον”, ἀσαφές γὰρ τὸ ἐν τοῖς πολλοῖς καθόλου, διὸ καὶ καταναγκάζει πάντας ἐκ τῆς ἐναργείας.

---

## VETUS LATINA VERSIO.

---

Aristoteles philosophus de gente quidem fuit Macedo, patria vero Stagirita. Stagira autem civitas est Thraciae, vicina Olyntho et Methonae. Filius autem fuit Nicomachi et Phaestidis, ambobus a Machaone Asclepiade descendentibus. Sic designat Epigramma, quod fuit in ipsum, sic dicens:

“Phaestide fuit matre et Nicomacho genitore

Qui descenderunt ab Aesculapio, insignis Aristoteles.,

Genitus autem est eis non solum Aristoteles, sed Arimnestus et Arimneste. Nicomachus autem medicus fuit Amyntae, regis Macedonum, patris Philippi, et ad memoriam proprii patris Aristoteles suum filium Nicomachum appellavit: cui et Nicomachia Ethica scripsit. Itaque habitus fuit quidem ejus circa philosophiam et medicinam a patre et propria prima generatione. Post mortem Nicomachi et Phaestidis parentum, ducitur ad quendam Proxenum Atarnensem: cujus etiam educa-

tionis recordatus Aristoteles non solum ejus filium Nicanorem educavit, et omni doctrina erudit, verum etiam eum sibi filium adoptavit, et moriens in suo testamento jussit suam filiam nomine Pythiada, genitam a Pythiade, tradi illi Nicanori in uxorem. Aristoteles autem juvenis adhuc existens doctrinam eloquentiae docebatur, ut declarant Homerica commenta scripta ab eo, et ~~Hiadis~~ dictamen, quod dedit Alexandro, et dialogus de poëtis, et tractatus de poëtica, et rhetorica. Factus autem XVII annorum, et Pythia praecipiente ipsum philosophari, mittitur Athenas: ubi adhaesit Socrati, et moratus est cum eo tribus annis usque ad finem vitae ipsius. Mortuo autem Socrate, Platonem adit, cum eoque annos viginti versatus est, sicut ipse declarat mittens Philippo; et tantam adeptus est dilectionem Platonis et diligentiam circa studium philosophiae, ut Plato domum Aristotelis domum lectoris vocaret, et saepe dicebat: eamus ad domum lectoris; et ipso absente a lectione, clamabat; intellectus abest, surdum est auditorium.

Vixit autem post mortem Platonis annis XXIII, partim quidem docens Alexandrum filium Philippi, partim autem peragrans cum ipso multam terram, partim autem componens libros, partim munere doctoris eminens. Non enim verum, quod aedificavit Aristoteles Lyceum contra Platonem vivum existentem, sicut Aristoxenus accusavit, et Aristocles postea. Adhaesit autem



Platoni usque ad finem suum. Plato autem natus fuit Diotimo dominante Atheniensibus, et vivens annis LXXXI finivit vitam suam sub Theophilo. Aristoteles autem natus sub Diotrephe et vivens annis LXIII moritur in tempore Philoclis. Adhaesit autem Aristoteles Platoni tempore Nausigenis: et fuerunt a Theophilo, sub quo moritur Plato, usque ad Philoclem anni XXIII, quibus Aristoteles supervixit Platoni.

Non igitur sic quidem mentiuntur, quod XL annis immoratus est Aristoteles sub Platone tempore Eudoxi? Aristotele enim vivente LXIII annis, tres anni tantum restarent a morte Platonis, ablatis XVII annis, quibus studuit in trivio, tribus, quibus studuit cum Socrate, et ablatis XL, quibus studuit cum Platone (ut ipsi ajunt), in tribus annis non solum non fuit possibile tanta componere, sed etiam nec facile legendo transcurrere, sicut Philochorus historizavit: et etiam non fuit conveniens, Aristotele extraneo existente, posse facere contra Platonem, qui erat civis et valde potens propter Chabriam et Timotheum, principantes Atheniensibus, et genere sibi cognatos. Post mortem autem Platonis Speusippus recepit scholas Platonis. Fuerat enim hic filius Potones, sororis Platonis. Aristoteles autem nutritus est in Macedonia, ubi docet Alexandrum filium Philippi, (et in tantum fuit honoratus a Philippo et Olympiade matre Alexandri, quod illi construxerunt vel constituerunt cum suis statuam)

et in magna parte fuit concursus regni ipsius, et multum laboravit pro rege; et cum esset magna pars potentiae ad beneficiendum, potentia opportune usus est, benefaciens et singulis proprie, et omnibus communiter. Et quod multis proprie benefecerit, declarant missae ab eo epistolae de quibusdam ad regem. Quod autem et communiter benefecit multis, et demonstrat illud, quod scilicet civitatem suam Stagiram dirutam prius a Philippo, induxit Alexandrum regem iterum reaedificare, et regionem aliam ipsi tradi. Propter quod et Stagiritani festivitatem celebrabant Aristotelis, Aristoteliam ipsam vocantes, et mensem, in quo festivas celebratur, Stagiritem nominabant, et etiam Eressum urbem Theophrasti et Phaniae suorum discipulorum, debentem destrui, liberavit destructione. Stagiritani autem duxerunt corpus Aristotelis mortui in Chalcide in Stagiram, et altare construxerunt in monumento, locum illum Aristoteleum appellantes, et illuc ad concilium congregabantur. In multis autem et Atheniensibus benefecit, ut declarant tractatus, qui sunt ad Philippum. Itaque Athenienses in acropoli statuum illi construxerunt. Ut autem et omnibus hominibus universaliter beneficeret, scripsit Alexandro librum unum de regno, docens ipsum qualiter oporteat regnare, et in tantum movit animam Alexandri ad faciendum, quod dicebat: quod non benefeci aliquibus hodie, non regnavi. Quod aequale, aegrotans modice morbo ephemero, illa die opera-

tiones sanorum non facit. Juvene autem existente Alexandro et militante contra Persas, eundo cum eo, nec tunc abstinuit philosophari. Tunc enim composuit historiam ducentarum et quinquaginta politiarum, et associavit ipsum usque ad Persas, et bello facto rediit ad suam patriam [et ultro anticipatur]. Suscipiens autem Alexander regnum, in honore habuit Aristotelem, in quantum Alexander vixit. Speusippo autem, nepote Platonis, mortuo, suos discipulos suscipiunt Xenocrates et Aristoteles sapientissimi. Et Aristoteles quidem legebat in Lyceo, Xenocrates in Academia, ubi et Plato studebat. Non enim sicut Aristoxenus et Aristocles posterius dicunt, Platone vivente et in Academia docente, Aristoteles contra aedificavit Lyceum: et hoc tentant quidem dicere propter id, quod in pluribus contradicit Platoni: ad quos dicendum, quod non simpliciter contradicit Platoni, sed non intelligentibus ea, quae sunt Platonis cogitata. Si autem contradicit Platoni, non est inconveniens. Et in his enim ea, quae sunt Platonis, cogitat. — Platonis enim est sermo, quod magis oportet de veritate curare, quam de aliquo alio; et alibi dicit: amicus quidem Socrates, sed magis amica veritas; et in alio loco: de Socrate parum est curandum, de veritate vero multum. Hoc igitur et Aristoteles fecit, etsi non destruxit dicta Platonis; quamvis in his consona ipsi fecit, nolens despicere veritatem. Habuit autem multam dilectionem erga Platonem Ari-

stoteles, et quod sit verum, patet ex eo, quod aram consecravit ei, in qua scripsit ita:

Aram Aristoteles fundavit hanc Platonis

Viri, quem non est conveniens malis laudare.

Forte autem non ad ea, quae videntur, oppugnavit Platonem, sed ad eos, qui ipsa male intelligunt. Sicut et genitum esse coelum, in libro qui est de coelo. Quidam enim secundum tempus ipsum intellexerunt, sed non secundum causam esse. Ideas etiam in *Metaphysica*. Quidam enim extra intellectum ipsas posuerunt, et alii propria sensibilia arbitrati sunt ipsas, ut hominem immortalem et equum. Quod enim non vult ipsas omnino non esse, demonstrat in *Metaphysicis* dicens: duplicem esse ordinem, hunc quidem in duce esse exercitus, hunc autem in exercitu, et alterum esse causam alterius. Et in libro de anima: intellectum qui est secundum animam esse res. Multum namque Aristoteles moderatus fuit moribus: unde in *praedicamentis* ait, non oportet promte definire, sed quidem multoties considerare, et dubitare de singulis non esse inutile; et in iis quae de Bono: oportet reminisci hominem existentem non solum bene fortunatum sed demonstrantem. Et in *Ethicis Nicomachiis*: amicus quidem vir, amica autem veritas. Ambobus vero entibus amicis, sanctum est praehonorare veritatem. Et in *Meteoris*: horum quidem quaedam dubitamus, quaedam attingimus se-

cundum aliquem modum; et in eisdem, non semel nec bis, sed infinite easdem opiniones fieri hominibus; quod non multum sapientia superbiamus in quibus invenire videamur. Et talis quidem secundum vitam fuit philosophus. Addidit autem philosophiae plura, quae ipse invenit. Ethicae quidem addidit, felicitatem nec in bonis exterioribus constare, sicut Polyaeus dicit, nec in anima solum, sicut Plato dicebat, sed habere quidem formam in anima, coinquinari autem et constrictari solum ipsam ab exterioribus non bene se habentibus, proprie dictionibus utens. Etenim quae coinquantur interius ipsam pulchritudinem habent: occultantur autem secundum solam superficiem, et constricta eandem magnitudinem habent secundum veritatem. Philosophiae autem addidit quintam essentiam. Mathematicae vero hexagonium esse conum visivum, propter id, quod in plus incedit visus, cujus inspicit magnitudinem, et secundum hoc, nihil eorum, quae videntur, simul totum videtur, et sic majorem fieri axem base, quae est ex hoc, et hexagonum conum perficere. Theologiae vero quamvis nihil addidit, tamen de ea nihil diminute determinavit. Non enim solum mundana vidit, sicut quidam putant, sed et ea, quae sunt supra mundum, sicut declarat in octavo de physico auditu, dicens: quod prima causa nec per se mobilis, nec secundum accidens; ex hoc demonstrans, quod divinum nec corpus est, neque passibile. Composuit

autem et medicinalia problemata, et physica problemata in LXX libris existentia, et aspectiva problemata, et Mechanica, et scriptas ab eo Justificationes Graecarum civitatum, cum quibus lites Graecorum determinabat. Scripta autem est ab eo posterius historia politiarum. In philosophia vero transcendit humanam mensuram, nihil diminute de ea tractans, sed et multa ei adjiciens ex sua solertia totam direxit philosophiam. Logicae enim apponit, distinguens regulas a rebus, et faciens demonstrativam methodum. Antiqui enim demonstrare quidem sciebant, idem patientes scindere corium non potentibus, calceis autem uti potentibus. Insurgentibus autem ipsi Atheniensibus, ivit Chalcidem, hoc dicens: non concedam Atheniensibus bis peccare in philosophiam: et mittens Antipatro scribit, Athenis commorari periculosum; et dixit illud Homericum:

“Pyrus autem supra pyrum senescit, ficus autem supra ficum.”

successionem accusatorum aenigmatice loquens. Vixit autem Aristoteles annos LXIII, etenim XVII annos habens adhaesit Socrati, et cum eo stetit tribus annis. Adhaesit autem Platoni XX annis: post mortem autem Platonis vixit annis XXIII: totum utique tempus vitae suae numeratum fuerunt anni LXIII. Et mortuus est in Chalcide, demittens testamentum scriptum, quod fer-

tur ab Andronico et Ptolemaeo cum voluminibus suorum tractatum. Dimisit autem filium Nicomachum et filiam Pythiada, proprios autem discipulos Theophrastum, Phanium, [Plama], Eudemum, Clitum, Aristoxenum, Dicaearchum; tractatus autem numero mille. Multa autem potuit cum regibus, qui fuerunt tempore suo, Philippo, Olympiade, Alexandro, et Antipatro. Plurimum autem usus est organo philosophiae. Proprium autem fuit philosophiae Aristotelis, non discere ab evidentia. Composuit autem Aristoteles librum de Oratione. Unde Simplicius: Quod enim intelligat et super intellectum, et super substantiam Aristoteles, manifestum est apud finem libri de Oratione plane dicens: quod Deus aut intellectus est, aut aliquid ultra intellectum.

---

## N O T A E.



Pag. 1, Lin. 1. *τῆς μὲν ἦν*. Exciderunt quaedam, quod saepius apud nostrum accidit, ut infra videbimus: v. c. hoc loco *τῷ μὲν γένει ἦν Μακεδῶν*, vel *Θράξ, πατρίδος δὲ Σταγείρων*. Cfr. Vita Pseudo-Ammonii et Versio Vetus Latina. Possis etiam multo leniore medicina locum in integrum sic restituere, ut revocatis e fuga quatuor litterulis scribas: (*πολίτης μὲν ἦν Σταγείρων* — *υἱὸς δὲ Νικομάχου*). Sic enim optime scripturae, qualis e codice prodiit, ratio constat.

Ibid. Lin. 2. *Στάγειρα πόλις Θράκης*, nempe ante Thraciae, post Philippum Macedoniae. Cfr. A. Stahr in libro c. T. I. pag. 28.

Ibid. Lin. 3. *Φαισιίδος*. MS. habet *Θεστίας* hic et in epigrammate, quod sequitur. Correxī *Φαισιίδος* ex Vers. V. L. et vita Arist. Ps.-Amm.



Ibid. Lin. 7. Ἀσκληπιαδῶν. Tzetzes in Chil. X. 727 et XII. 638 Aristotelem ideo Asclepiadem dictum esse putat, quod medicinam, quam pater et avus professi essent, ipse quoque profiteretur. Cfr. J. Th. Buhle l. c. Tom. I. pag. 83. Nicomachus secundum Suidam sex libros scripsit Ἱατρικῶν, unum Φυσικῶν. Phaestis Chalcide erat oriunda: Chalcidenses enim coloniam Stagiram deduxerant. (Vid. Dionys. Halicarn. in vita Aristotelis.) In testamento Aristotelis apud Diogenem Laërtium haec leguntur: “Καὶ τήν (εἰκόνα) τῆς μητρὸς τῆς ἡμετέρας τῇ Δημητρὶ (ut recte Casaubonus emendavit,) ἀναθεῖναι εἰς Νεμέαν.,, Phaestidis imago a Protogene erat picta, cujus meminit Plinius H. N. XXXV. 20. Tradunt nonnulli Aristotelem Athenas profectum pharmacopolam fuisse, et artem medicam exercuisse. Cfr. J. Th. Buhle, Tom. I. pag. 85. Sed hanc narrationem ex impuro fonte fluxisse bene ostendit A. Stahr in l. c. T. I. pag. 39. Plutarchus in vita Alexandri refert Alexandrum M. a magistro Aristotele artis medicae studio fuisse imbutum. Scripsit sane philosophus libros quosdam, qui ad hanc artem pertinent.

Ibid. Lin. 9. Ἀρίμνηστος καὶ Ἀρίμνηστη. Hinc vides quomodo illa explicanda sint in vita Anonymi et apud Suidam καὶ ἀδελφοὺς μὲν ἔσχεν Ἀρίμνηστον καὶ Ἀρίμνηστην. Sc. fuit haec soror, nec alter fuit frater Ἀρίμνηστης.

Ibid. Lin. 10. Ἀμύντου. Amyntas II regnum Macedoniae adeptus est Eubulide archonte 394 a. C. Vidrr. Clintonis Fasti Hellenici pag. 240 et 102; regnavit per 24 annos, mortuus est Dyscineto archonte 370 a. C.

Ibid. Lin. 16. Προξένῳ τῷ Ἀταρνεῖ. Vide testamentum Aristotelis apud Diogenem Laërtium (Edid. H. G. Hubnerus Lipsiensis a. 1828) Vol. I. p. 320, ubi haec Graece leguntur: "Quumque puella fuerit matura viro (Pythias) in matrimonium dari Nicanori., Illa: ἀνάγεται παρὰ Προξένῳ τῷ Ἀταρνεῖ apud Pseudo-Ammonium ita leguntur: ἀνάγεται παρὰ τινι Προξένῳ Ἀταρνεῖ, et varie explicantur. Nonnulli Aristotelem profectum esse Atarneam (quae Mysiae est urbs, vide Cellarium T. II. p. 40) perhibent ad Proxenum: A. Stahr l. c. T. I. p. 35 ipsum Proxenum Stagiris habitasse censet, imprimis quod ejus filius Nicanor vocatur Stagirita a Sexto Empirico adv. Mathem. c. 12. Sed pro ἀνάγεται expectaverim τρέφεται, nec tamen certi quid in re incerta definire ausim.

Pag. 2. Lin. 1. οὗ τῆς φήμης μνημονεύων. Versio V. L. *cujus etiam educationis recordatus*. In vita Arist. Pseud.-Amm. οὗ καὶ τῆς τροφῆς διαμνησμένος. Negligens librarius apud nostrum scripsisse videtur φήμης pro τροφῆς.

Ibid. Lin. 4. *Πυθαΐδα* et sequitur *Πυθαΐδος*. Versio V. L. *Pythiada genitam a Pythiade*: Sic et alii et Sextus Empiricus adv. Mathem. I. 258. *Πυθαΐδα* videtur praeferendum. Cfr. Menag. ad Diog. Laërt. T. II. p. 191.

Ibid. Lin. 8. *ἡ τῆς Ἰλιάδος ἔκδοσις*. Est illa Homeri editio, quae vulgo *ἐκ νάρθηκος* dicitur, quam Alexander pretiosae cistulae inclusam, semper secum ferebat.

Ibid. Lin. 8. *ἦν δέδωκε*. malim *ἔδωκε*.

Ibid. Lin. 11. *Καὶ τὰ ἱατρικὰ προβλήματα*. . . . .  
 . . . . . *Γέγραπται ὕστερον*. In Vers. V. L. non hoc loco, sed infra haec eadem, paucis exceptis, leguntur. "*Composuit autem et medicinalia problemata* etc. *Scripta autem est ab eo posterius historia polittiarum*., Sed ista auctor versionis alieno posuit loco; quid enim ibi significat *posterius*? tum contextus perspicue docet talia ibi olim non scripta fuisse. In vita Arist. Pseud.-Amm. *ὁ μὲν οὖν Ἀριστοτέλης ἔτι νέος ὦν τὴν τῶν ἐλευθέρων παιδείαν ἐπαιδευέτο, ὡς δηλοῖ τὰ γεγραμμένα αὐτῷ περὶ ποιητικῆς καὶ περὶ ποιητῶν, ἔτι μέντοι τὰ Ὀμήρου προβλήματα καὶ αἱ ῥητορικαὶ τέχναι*. Noster multa scripta addidit varii generis, ut scilicet ostenderet Aristotelem *τὴν τῶν ἐλευθέρων παιδείαν πεπαιδευῆσθαι* id est didi-

cisse poësin, rhetoricam, physicam, etc. Sed male significat Aristotelem haec omnia adolescentem scripsisse: hoc enim illum voluisse patet ex istis, *γέγραπται δὲ αὐτῷ καὶ ἡ τῶν πολιτειῶν ἱστορία ὑστερον*, quae verba non habet Pseudo-Ammonius; hic ita intelligi debet: "Aristoteles adolescens egregia educatione usus est, et omnes artes eruditus quae ingenuum liberalem decent; quod patet vel ex iis, quae (postea) de his ipsis artibus scripsit., Recte enim J. Th. Buhle l. c. T. I. p. 84. "Quaestionum Homericarum, librorum de re poëtica et de poëtis etc. vel fragmenta virum subactae jam eruditionis et maturioris aetatis produunt.,

Ibid. Lin. 14. *καὶ τὰ γεγραμμένα αὐτῷ δικαιώματα τῶν Ἑλληνίδων πόλεων*. Omnino cum hoc loco comparandum est fragmentum, quod nobis (sed corrupte) servavit Ammonius *περὶ διαφορῶν λέξεων* in voce *νήες*, ubi legitur *Δικαιώμασι τῶν πολέμων*. Restituatur *πόλεων*. Adjiciam quae a VV. DD. ad hunc Ammonii locum notata leguntur. (Edit. Valcken.) "Hanc lectionem (*πολέμων*) contra Casaubonum, qui *πόλεων* emendandam conjecerat, eximie tuetur Valesius in not. Maussaci ad Harpocrat. v. *δρυμός*, et ex fragmine, quod Ammon. servavit, libri Aristotelis argumentum subolfecit, et erudite declaravit. Nequidquam igitur *πόλεων* pro *πολέμων* Meursio placuit, et Fabricio ad Ind. Auctor., Jam statuere liceat, quibus

*emunctae naris* viris bene, quid rei subesset, suboluerit, quosque merito dicas: Emuncto lucratos esse Simone talentum.

Ibid. Lin. 16. In MS. *ὡς μεγαλορρημον. . . . . ποτε.*

Ibid. Lin. 18. In MS. *ἐτῶν δὲ γενόμενος . . . . .*  
καὶ δέκα Cfr. Vers. V. L.

Ibid. Lin. 19. *Τοῦ Πυθοῦ θεοῦ χρησάντος.* Aristoteles septemdecim annos natus Athenas abiit, quo multi ingenui liberales ire solebant, ut celeberrimorum philosophorum scholas frequentarent. Noster et Pseudo-Ammonius tradunt eum oraculo Delphico consulto Athenas profectum esse et Socratem per aliquot annos audivisse. Fabulae. Socrates mortuus est a. 399 a. C., Aristoteles natus 384 a. C. Diotrephe archonte. Nec majorem fidem merentur, quae, ab inimicis Philosophi ficta, Athenaeus, Aelianus et Eusebius narrant, Aristotelem, dilapidato patrimonio, abiisse militatum, (quo non addunt) tandem hujus vitae generis pertaesum et ad saniolem mentem redeuntem Athenas ivisse, ut philosophiae studiis operam daret.

Ibid. Lin. 20. In MS. legitur *παρ' Ἀθηνησὶ φοιτᾷ*  
quod fluxit ex male intellecto <sup>ῑ</sup>α id est Ἀθηναίοις.

Ibid. Lin. 21. *καὶ συνῆν . . . . μέχρι τελευτῆς αὐτοῦ χρόνον.* Ita MS. Adjeci articulum.

Ibid. Lin. 23. *Εἰκοσαέτης τυγχάνων.* MS. Versio V. L. *cum eoque annos viginti versatus est, sicut ipse declarat.* Pseudo-Amm. *τελευτήσαντος δὲ τοῦ Σωκράτους φοιτᾷ Πλάτωνι, καὶ τούτῳ συνέστιν ἔτη κ'.* Dionys. Halic. *καὶ συσταθεὶς Πλάτωνι χρόνον εἰκοσαετῇ διέτριψε σὺν αὐτῷ.* Aristoteles septemdecim annos natus Socratis fit discipulus, ut noster fabulatur, per tres annos: viginti annos natus audivit Platonem per annos viginti. Unde conjicere licet, olim scriptum fuisse *καὶ συνῆν τούτῳ τὸν μέχρι τελευτῆς αὐτοῦ χρόνον εἴκοσιν ἔτη εἰκοσαετῆς τυγχάνων.* et hinc fortasse fluxit accentus vitium, quod habet *εἰκοσαέτης*. Quā tamen continuo *εἰκοσαετῆς τυγχάνων* per annos viginti Platoni *συγγενέσθαι* potuit? Itaque haec postrema videntur delenda; quod si ex mente biographi (vide mox *τεσσαρακοντοῦτης Ἀριστοτέλης φοιτᾷ Πλάτωνι*) servanda sint, transponenda et legenda sunt ante verba *καὶ συνῆν τούτῳ κ. τ. ε.*, et sic se habeat locus: *μετὰ δὲ τούτον φοιτᾷ Πλάτωνι εἰκοσαετῆς τυγχάνων, καὶ συνῆν τούτῳ τὸν μέχρι τελευτῆς αὐτοῦ χρόνον εἴκοσιν ἔτη.* Ceterum observandum est Apollodorum in Chronicis (apud Diogenem Laërtium) dicere, Aristotelem septemdecim annos natum adiisse Platonem et per viginti annos hujus scholas frequentasse. —

A. Stahr bene observat, quo tempore Aristoteles Athenas venerit, id est a. 367 a. C. (Vidr. Clinton in Fastis Hell. p. 124). Platonem non Athenis sed Syracusis fuisse et inde revertisse secundum Corsinum a. 365 a. C. — Quod autem Stahr conjicit hinc fortasse factum esse ut, qui alicubi legissent Platonem tum per duos vel tres annos non Athenis fuisse, finxerint Aristotelem per hoc tempus Socratis fuisse discipulum, nimis quaesitum mihi videtur. Hoc unice verum existimo: biographi, qui Aristotelis sunt laudatores, hanc summam philosophi hujus commendationem esse putabant, si Socratis fuisset discipulus.

Pag. 3. Lin. 4 et 5. Habet MS. *πῇ δὲ συμπεριῶν αὐτῷ*. . . . . et compendium syllabae *ην* cum accentu gravi *καὶ γῆν*. Vitiosum *συμπεριῶν* restitui in *συμπεριῶν*, tum nota formula nec non accentus et compendii signo ductus inserui *θάλατταν πολλήν*.

Ibid. Lin. 7. *σχολήν*. . . . . *τὸ Ἀνέκλειον*. MS. Spatium vacuum vix admittit aliam vocem praeter *Πλάτωνι*. Sed nec satis convenit haec constructio *ἀντωκοδόμησεν Ἀριστοτέλης σχολήν Πλάτωνι τὸ Ἀνέκλειον*, et Versio V. L. et contextus indicant nostrum scripsisse *οὐκ ἄρα ἀντωκοδόμησεν Ἀριστοτέλης ἔτι ζῶντος Πλάτωνος τὸ Ἀνέκλειον*. Cfr. vita Arist. Pseudo-Amm. Itaque sic in textum recepi.

Ibid. Lin. 8 et 9. ὡς Ἀριστόξενος πρῶτος ἐσυκοφάντησε, καὶ Ἀριστείδης ὕστερον. Versio V. L. et h. l. "Sicut Aristoxenus accusavit et Aristocles postea,, et infra habet: "Sicut Aristoxenus et Aristocles posterius dicunt,, quamvis graece illic loci solum nomen Aristoxeni commemoretur. At vero quis iste h. l. apud nostrum Aristides? Aeliusne Aristides Hadriani tempore Sophista? Vitiose credo esse scriptum pro Ἀριστοκλῆς.

Jam quod attinet sententiam, quae tota hac phrasi inde ab Οὐκ ἄρα ἀνταποδόμησεν κ. τ. ε. continetur, notare lubet haec. Pleraque, quae de inimiciis inter Platonem et Aristotelem feruntur, aut re ipsa, quod absurda sunt, refelluntur, vel seriorum tantum testimoniis nituntur, quae nec inter se congrua sunt, vel ex impuro fonte fluxerunt, id est, ex odio et invidia Platonicorum erga Peripateticos, quorum exemplum etiam multi viri eruditi Saec. XVI et XVII. secuti sunt, alii Aristotelem laudibus in coelum tollentes, alii nulla non maledicta et convicia in illum conjicientes; quum vero obtrectatores et invidi fidem exiguan, nec majorem mereantur laudatores, qui partium non veritatis studio ducti omnia laudant, difficillimum est judicare quid sit in ea re veri.

Aelianus Var. Hist. Lib. IV. 9 narrat Platonem dixisse de Aristotele, "hunc in se recalcitrasse, ut muli modo geniti in matrem recalcitrare soleant,,: cui quidem dicto nescio quod Platonicum inesse mihi videtur.



Idem V. H. Lib. III. 19. primam discidii causam inter Platonem et Aristotelem hanc fuisse tradit, quod hic vestitu et cultu esset elegantiore, et discipulum magister ideo vituperaverit: nec hoc abhorret, sed maxime convenit ingenio Aristotelis, qui nunquam doctor umbraticus fuit, sed in aula regum versari natus: tum Ad. Stahr in l. c. T. p. 57 nota citat Athenaeum L. I. p. 21, ubi Hermippus idem vitium narrat de Theophrasto; videtur igitur discipulus magistri carissimi vitia etiam imitatus esse.

Jam ab omnibus viris eruditis, qui de hoc argumento scripserunt, observatum est, Aristotelem a Platone ne semel quidem memorari, quod forte accidisse vix credibile est. Porro Speusippus, non Aristoteles, Platonis fuit in academia successor: biographus noster cum aliis hoc quidem inde explicat, quod Speusippus Platonis ex sorore filius esset, sed quum multis in rebus philosophia Aristotelis differat a Platonis, jam antea discipulus saepe a magistro dissensisse, et contentiose cum illo disputasse censendus est: utrum autem rei naturae magis est consentaneum magistro succedere eum qui multa, an qui nihil in magistri doctrina sit innovaturus? Frustra enim noster biographus Platonis et Aristotelis placita inter se conciliare conatur, exemplum secutus Graecorum Aristotelis interpretum, Hieroclis, Porphyrii, aliorum. Vid. J. Th. Buhle in l. c. T. I. p. 88.

Quo haec omnia pertineant, quisque videt: obtrectatorum et invidorum insulas fabulas mittamus; inter Platonem et Aristotelem discidium aliquod fuisse probabile est: nec tamen odium aut invidia interfuit, ut bene noster demonstrat ex ipsis Aristotelis scriptis. Quanta reverentia et humanitate hic de magistro loquitur! Ethic. Nicom. I. 4. τὸ δὲ καθόλου βέλτιον ἴσως ἐπισκέψασθαι καὶ διαπορῆσαι πῶς λέγεται, καίπερ προσάντους τῆς τοιαύτης ζητήσεως γινομένης διὰ τὸ φίλους ἀνδρας εἰσαγαγεῖν τὰ εἶδη. δόξειε δ' ἂν ἴσως βέλτιον εἶναι καὶ δεῖν ἐπὶ σωτηρίᾳ γε τῆς ἀληθείας καὶ τὰ οἰκεῖα ἀναιρεῖν ἄλλως τε καὶ φιλοσόφους ὄντας· ἀμφοῖν γὰρ ὄντοιν φίλοιν ὅσιον προτιμᾶν τὴν ἀλήθειαν. — Infra noster ut ostendat grato erga magistrum animo fuisse Aristotelem haec affert: “εἵπερ γὰρ τις ἄλλος φαίνεται ὁ Ἀριστοτέλης καταπεπληγμένος Πλάτωνα, ἐπιγράφει γὰρ εἰς αὐτὸν,

*Βωμόν Ἀριστοτέλης ἰδρύσατο τόνδε Πλάτωνι,*  
*καὶ ἀλλαχοῦ περὶ αὐτοῦ φησίν·*

*Ἀνδρός, ὃν οὐδ' αἰνεῖν τοῖσι κακοῖσι θέμις.,*

Quae melius leguntur in Versione V. L. et apud Pseudo-Ammonium, illa habet: “aram consecravit ei in qua scripsit ita:

Aram Aristoteles fundavit hanc Platonis

Viri, quem non est conveniens malis laudare.

Apud hunc distichon ita legitur:

*Βωμόν Ἀριστοτέλης ἐνιδρύσατο τόνδε Πλάτωνος  
Ἀνδρὸς, ὃν οὐδ' αἰνεῖν τοῖσι κακοῖσι θέμις.*

Ubi Πλάτωνος recte, male ἐνιδρ. pro ιδρύσατο, ut etiam ab Ant. Westermann edit. Paris. Firm. Didot 1850 videmus restitutum. Joanni Theophilo Buhle l. c. T. I. p. 53. hoc distichon conflatum esse videtur ex fragmento, quod occurrit in commentario Olympiodori ad Gorgiam Platonis, quodque petitum dicitur ex Aristotelis elegiis ad Eudemum: sed Aristoteli adscribi non potest, quoniam in eo in tertia persona de se loquitur Aristoteles, qui mos serius demum obtinuit. Haec Buhle. — Et vero quis talia ab ipso Aristotele profecta esse putet?

*Ἐλθὼν δ' ἐς κλεινὸν Κεκροπίης δάπεδον,  
Εὐσεβέως σεμνῆς φιλίας ιδρύσατο βωμόν  
Ἀνδρὸς, ὃν οὐδ' αἰνεῖν τοῖσι κακοῖσι θέμις.  
Ὅς μόνος ἢ πρῶτος θνητῶν κατέδειξεν ἐναργῶς,  
Οἰκείῳ τε βίῳ καὶ μεθόδοισι λόγων  
Ὡς ἀγαθός τε καὶ εὐδαίμων ἅμα γίνεται ἀνὴρ  
Οὐ νῦν δ' ἔστι λαβεῖν οὐδενὶ ταῦτά ποτε.*

Recte Ad. Stahr l. c. T. 1. p. 62. nihil impedire dicit, quominus credamus revera ab Aristotele Platoni dicatam esse aram, cum res per se probabilis sit; et reliquorum conjecturis nostram adjicere liceat; ex omnibus his versibus uni huic ἀνδρὸς κ. τ. ε. color

antiquus nobis inesse videtur, unus hic Aristotelis ingenio dignus, certe non a misello hujus elegiae auctore, fortasse ab ipso Aristotele confectus.

Tandem noster infra et Pseudo-Ammonius observant non potuisse Aristotelem peregrinum scholam aperire contra Platonem civem, Timotheo et Chabria hujus consanguineis tum principatum gerentibus Athenis.

Jam videamus de Aristoxeno Musico et Aristocle (cujus nomen pro Aristide reponendum esse jam supra monuimus); noster biographus longe a vero aberrat, qui censet ab his viris Aristotelem fuisse vituperatum. Aristoxenus musicus, Suida quidem teste, (Cfr. S. in voce) auditor fuit et aliorum et Aristotelis, quem defunctum contumeliis consecutus est, quod scholae successorem Theophrastum reliquisset, cum ipse magnam apud Aristotelis auditores auctoritatem obtineret: sed haec falsa esse ostendit G. L. Mahne in *Diatribes de Aristoxeno Musico* Amst. 1793: actum egit Ad. Stahr in l. c. T. I. p. 52: nam Aristocle auctore (Cfr. Euseb. Praep. Evang. XV. 2) Aristoxenus Musicus fere summam Aristoteli tribuit laudem. Veri simile est Musicum Aristoxenum postea confusum esse cum alio quodam ejusdem nominis viro, Aristotelis inimico et calumniatore.

Aristocles Messenius, magister Alexandri Aphrodisiae, eximii operum Aristotelis interpretis, scripsit (Cfr. Suidas in voce) libros X de philosophia, in quibus omnes philosophos eorumque opiniones recenset:

hic id semper egit, ut summopere laudaret Aristotelem, eumque ab inimicorum criminibus defenderet. Cfr. Stahr l. c. Quae huic virorum eruditorum sententiae de Aristoxeno et Aristocle repugnare videntur, recte jam et alii explicarunt et Ad. Stahr l. c. quem describere nolo.

Pag. 3. Lin. 9. MS. habet *ήκολοι/θησεν. . . . μέχρι.*  
Addidi *ἀλλὰ.*

Ibid. Lin. 10. *Και ὅτι Πλάτων μὲν ἐτέχθη κ. τ. ἐ.*  
Pleraque Chronologica rectissime noster recenset: sed a morte Platonis Theophilo archonte  $\frac{3}{4}\frac{4}{8}$  a. C. usque ad mortem Aristotelis Philocle archonte  $\frac{3}{2}\frac{1}{2}$  a. C. non sunt anni XXIII. sed XXVI. Cfr. Clintoni Fasti Hellenici in appendice p. 378. <sup>1)</sup> Tum, (quod etiam apud alios biographos reperitur) perperam Aristoteles

---

<sup>1)</sup> Si jam tres illos annos, quibus, ut biographi fabulantur, Aristoteles moratus est cum Socrate, addas annis XXIII, quibus ὁ Ἀριστοτέλης ἐπέζησε Πλάτωνι, annorum seriem obtinebis LXIII, de quibus omnium est consensus. — Ut res probe intelligatur, hoc tenendum, Aristotelem bis commoratum fuisse Athenis. Natus archonte Diotrephe Olympiadis LXXXXIX. anno 1<sup>o</sup>. sive 384 a. C. primum Athenas venit anno aetatis suae XVII archonte Polyzelo Olympiadis CIII. anno 2<sup>o</sup>. s. 367 a. C. et mansit per annos XX usque ad Platonis mortem anno a. C.  $\frac{3}{4}\frac{4}{8}$  s. Olympiadis CVIII. anno 1<sup>o</sup>. vel 2<sup>o</sup>, certe archonte Theophilo. Igitur tum Aristoteli aetas obtigerat annorum XXXVII: quibus si annumeret annos inter archontem Theophilum et Philoclem archontem, redeunt anni LXIII.

narratur cum Alexandro in Asiam profectus esse, et peregrinas adiisse regiones <sup>1)</sup>: tandem ne verbum quidem injicitur, quod philosophus, Platone mortuo, venit Atarneam ad Hermiam, ibique mansit per annos tres, et quod post hujus necem Olympiadis CVIII. anno 4<sup>o</sup>. Eubulo archonte, sive 345 a. C. profectus est Mitylenen, et hinc, Philippo arcessente, Alexandri futurus praeceptor, in Macedoniam venit archonte Pythodoto Olympiadis CIX. anno 2<sup>o</sup>. sive 343 a. C. ubi mansit usque ad Olympiadis CXI annum 2<sup>dum</sup> s. 335 a. C. per annos VIII, quin tamen certo constet, quamdiu Alexandrum docuerit: A. Stahr opinatur per annos IV. Apollodorus, qui in Chronicis omnium accuratissime secundum temporis ordinem philosophi vitam recensuit, iter ejus ad Hermiam memoravit; noster, Pseudo-Ammonius et alii omiserunt, cujus rei causam invenire in promptu est; hi enim omnes id egerunt, ut summo-pere laudarent philosophum; omnino tacere igitur maluerunt de hoc itinere, quod obtrectatoribus Aristotelis imprimis ansam dedit eum accusandi.

---

<sup>1)</sup> Alexander M. Olympiadis CXI. anno 1<sup>o</sup>. s. 336. a. C. regno suscepto anno sequenti in Asiam trajecit in crebro comitatu habens etiam Callisthenem Aristotelis discipulum; ipse autem Aristoteles eodem anno i. e. Olympiadis CXI. anno 2<sup>o</sup>. s. a. C. 335 etiam Macedoniam reliquit, sed jam ut secundo abiret Athenas, ubi iterum mansit annos XIII donec Chalcidem concessit, mox ibi moriturus Olympiadis CXIV. anno 3<sup>o</sup>. sive 322. a. C.

Ibid. Lin. 11. ἄρχοντας . . . . . βιούς. ita MS.  
Cfr. Versio V. L.

Ibid. Lin. 13. Ἀριστοτέλης δὲ τεχθεὶς ἐπὶ διοτ . . .  
. . . . . βιούς. MS. Cfr. Versio V. L.

Ibid. Lin. 15. φοιτᾷ δὲ Πλάτωνι Ἀριστοτέλης ἐπὶ  
να . . . . . ἀπὸ. MS. Cfr. ibid.

Ibid. Lin. 17. 18. ἐφ' οὗ τελευτᾷ Ἀριστοτέλης  
ἔτη κγ' . . . . . τωνι. MS. Vidr. ibid.

Ibid. Lin. 18. ὡς αὐτοὶ συκοφαντοῦντες. MS. dedi  
οὔτοι.

Ibid. Lin. 19. φασὶν . . . . σαρακοντούτης Ἀριστο-  
τέλης φ . . . . . οἶον. MS. Iterum Cfr.  
Versio V. L. Sed Eumelus apud Diog. Laërtium dicit  
αὐτόν Πλάτωνι τριακοντούτην συστήναι.

Ibid. Lin. 22. τρία ἔτη ἐστὶν ἀπὸ . . . . . Πλά-  
τωνος. MS.

Ibid. Lin. 22. 23. ἀφηρημένων τῶν κ' ἐτῶν ἃ  
ἐσχόλασε Πλάτωνι. Ne quid, Versione V. L. collata,  
excidisse putes, animadvertas auctorem Versionis V. L.  
non intellexisse vim vocabuli τεσσαρακοντούτης, (quod

vertit XL annis immoratus est) et dein de suo novam Chronologiae constituendae iniisse rationem; vel dicendus est aliam Graecam, huic nostrae prope similem biographiam aut vertisse aut contulisse.

Pag. 4. Lin. 1. 2. διὰ τοὺς Χαβρίαν καὶ Τιμό-  
θιον Ἀθήνησι στρατηγήσαντας. Ita MS. Transposui  
τοὺς; pro Ἀθήνησι expectaveris Ἀθηναίων, sed in  
hujus Graecitatis auctoribus nimis cauti esse non pos-  
sumus. Pseudo-Amm. πῶς γὰρ ἡδύνατο μέγα τότε  
δυναμένων Χαβρίου τε καὶ Τιμοθέου τῶν Ἀθήνησι  
στρατηγῶν καὶ τῷ γένει προσηκόντων τῷ Πλάτωνι;.

Ibid. Lin. 9. ὡς ἀναθεῖναι αὐτῷ μεθ' ἑαυτῶν ἀν-  
δριάντα. Hujus statuae, quam Philippus et Olympias,  
et alterius, (vide infra) quam Athenienses Aristoteli  
posuerunt, nulla mentio fit apud alios scriptores.

Ibid. Lin. 10. 11. In MS. ὁ δὲ φιλόσοφος μέγα  
μέρος ὦν τῆς φιλοσοφίας. Correxī βασιλείας pro φι-  
λοσοφίας, collato Pseudo-Ammonio, qui ἔνθα παιδεύει  
Ἀλέξανδρον τὸν κτιστὴν, καὶ μέγα μέρος γέγονε  
τῆς τούτου βασιλείας· πολλὰ γὰρ ἐδυνήθη παρὰ τῷ  
βασιλεῖ, καὶ τῇ δυνάμει δέοντως ἐχρήσατο εὖ ποιῶν  
καὶ ἐκάστῳ ἰδίᾳ καὶ πᾶσι κοινῇ. Cfr. et Vers. V. L.

Ibid. Lin. 14. αἱ γεγραμμέναι αὐτῷ κατὰ τοὺς  
βασιλέας MS. Restitui πρὸς.



Ibid. Lin. 16. In MS. Ἐρεσός. Sed ab aliis scribitur Ἐρεσός, quod praefendum, vide Cellarium.

Ibid. Lin. 19. πείθει τὸν Ἀλέξανδρον δευτερον κτίζειν, quod alii narrant jam a Philippo, philosophi precibus moto, factum esse.

Ibid. Lin. 20. 21. Καταδιδόναι et Κατηγόρευσαν in MS. sed pro hoc in margine προσηγόρευσαν.

Pag. 5. Lin. 9. παρὰ μίαν. In margine MS. παροιμία.

Ibid. Lin. 10. διὰ γὰρ τὸ. Delendum videtur γάρ.

Ibid. Lin. 13. οὐδὲ τότε φιλοσοφεῖν ἀποσχόμενος. MS. adjeci τοῦ.

Ibid. Lin. 25. Οὐ γὰρ ὡς Ἀριστόξενος ὕστερον. Scribendum videtur: οὐ γὰρ ὡς Ἀριστόξενος ἰστορεῖ, καὶ Ἀριστοκλῆς ὕστερον. Vide supra pag. 3, tum ea, quae ad illum locum notavimus. Caeterum quum et Aristoxenus et Aristocles, sicut ibi testimoniis luculentis ostendere sumus conati, non reprehenderint, sed summopere laudaverint philosophum, inde patet quam misere auctores harum vitarum rem suam agant, nempe ὁμωνύμους confundentes, apta et inepta, vera et falsa miscentes, ἀκρισίας ministri.

Pag. 6. Lin. 1. ὁ Ἀριστοτέλης καταπεπληγμένος Πλάτωνα. De discipuli erga magistrum reverentia, tum de iis, qui mox sequuntur versus, cfr. quae supra sunt notata.

Ibid. Lin. 8. MS. κοινωνοῦντας δὲ καὶ. Dedi κοινοῦντας. Εἰ δὲ καὶ.

Ibid. Lin. 10. Πλάτων γὰρ ἐστὶν ὁ λέγων. Vide Phaed. 91. C. ὑμεῖς μέντοι, ἂν ἐμοὶ πείθησθε, σμικρὸν φροντίσαντες Σωκράτους, τῆς δ' ἀληθείας πολὺ μᾶλλον, ἂν μὲν τι ὑμῖν δοκῶ ἀληθὲς λέγειν, ξυμολογήσασθε, εἰ δὲ μὴ κ. τ. ἐ.

Ibid. Lin. 12. Καὶ, “ἔγωγε οὐδενὶ ἄλλῳ πρόθυμός κ. τ. ἐ.,, Cfr. Crito 40. B. ἐγὼ τοιοῦτος οἷος τῶν ἐμῶν μηδενὶ ἄλλῳ πείθεσθαι ἢ τῷ λόγῳ, ὃς ἂν μοι λογιζομένῳ βέλτιστος φαίνεται.

Ibid. Lin. 17. Correxi ὑπολαβόντας pro ἐκλαβόντας in MS.

Ibid. Lin. 17. ὡς καὶ τὸ κ. . . . τὸν τοῦ οὐρανοῦ. Cfr. Aristoteles de coelo II. 1. Init. (οὐρανός) ἐστὶν ἀθάνατόν τι καὶ θεῖον τῶν ἐχόντων μὲν κίνησιν, ἐχόντων δὲ τοιαύτην, ὥστε μηθὲν εἶναι πέρας αὐτῆς, ἀλλὰ μᾶλλον ταύτην τῶν ἄλλων πέρας, Sed ibid. in

libro 1. inde a 10 usque ad finem libri philosophus ostendit οὐρανὸν ἀγέννητον ὄντα. Versio V. L. habet, *genitum esse coelum*. Quid itaque certo reponendum sit, incertum est. Si quid tamen in re incerta conjicere liceat, τὸ κινητὸν, quod in textum recepi, sine ulla haesitatione probarem, (est scilicet οὐρανός τι ἐχόντων τοιαύτην κίνησιν, ὥστε μηθὲν εἶναι πέρας αὐτῆς) modo ἐν τοῖς περὶ οὐρανοῦ huic illud epitheton additum invenissem. Nullibi tamen alio loco latere in tot tantisque Aristotelis operibus quis affirmet? praesertim quum biographus noster saepius locos Aristotelis perperam citet, ut mox v. c. ubi citat τὰ ἡθικά, revera autem respicit locum ἐν τοῖς μετὰ τὰ φυσικά, quem attulimus.

Ibid. Lin. 18. ἐν τῇ περὶ οὐρανοῦ. Nihil sollicitandum existimo. Cfr. in Biographis vita Hippocratis; intelligitur βίβλος. Caeterum negligens est noster in hujus formulae usu, modo ἐν τῇ, modo ἐν τοῖς, modo ἐν τῷ scribens.

Ibid. Lin. 20. καὶ τὰς ιδέας . . . . . μετὰ τὰ φυσικά. MS. Inserui ἐν τοῖς.

Ibid. Lin. 21 et 22. Καὶ ἄλλοι ἴδια αἰσθητὰ ὑπέλαβον αὐτὰς ὁ . . . . . ἀθάνατον ἵππον. Ita legitur in MS. Versio V. L. "*et alii propria sensibilia*

*arbitrati sunt ipsas ut hominem immortalem et equum.*

Ex his patet reponendum esse, quod fecimus, οἷον ἄνθρωπον ἀθάνατον καὶ ἵππον. Quod ad rem ipsam attinet, vix horum, ut nunc leguntur, quidquam intelligi potest; et biographi ipsi haud satis Platonis vel Aristotelis philosophiam intellexisse videntur. Si conjectura locum emendare, ut aliquid intelligatur, liceat, legam: καὶ ἄλλοι ἀττῖα αἰσθητὰ ὑπέλαβον αὐτάς (i. e. τὰς ἰδέας). Scilicet qui τὰς ἰδέας Platonis, quae sunt ἀττῖοι, ἀθάνατοι, non intelligebant, eas cum τοῖς αἰσθητοῖς permiscebant, quin ut unum quid idemque habebant, et sic ad ἄνθρωπον (αἰσθητόν τι) ἀθάνατον (ἀττῖόν τι) καὶ ἵππον perveniebant.

Ibid. Lin. 23 et seqq. ὅτι γὰρ οὐ βούλεται αὐτάς παντάπασι μὴ εἶναι δηλοῦ ἐν τοῖς ἡθικοῖς λέγων δ . . . . . εἶναι τὴν τάξιν τὴν μὲν ἐν τῷ στρατηγῷ τὴν δὲ ἐν τῷ στρατοπέδῳ καὶ αἰτίαν. . . . .  
 . . . καὶ ἐν τῇ. Ita MS. Supplevi διττὴν et αἰτίαν εἶναι ταύτης ἐκείνην. Vid. Vers. V. L. ubi legimus *duplicem esse ordinem et alterum esse causam alterius*. Cfr. Aristotelis Metaph. XI. 10. ἐπισκεπτέον δὲ καὶ ποτέρως ἔχει ἢ τοῦ ὅλου φύσις τὸ ἀγαθὸν καὶ τὸ ἄριστον, πότερον κειχωρισμένον τι καὶ αὐτὸ καθ' αὐτὸ ἢ τὴν τάξιν, ἢ ἀμφοτέρως, ὥσπερ στρατεύμα· καὶ γὰρ ἐν τῇ τάξει τὸ εὖ καὶ ὁ στρατηγός, καὶ μᾶλλον οὗτος· οὐ γὰρ οὗτος διὰ τὴν τάξιν ἀλλ'

ἐκείνη διὰ τοῦτόν ἐστιν. Aristoteles tamen ideas abjecisse videtur. Cfr. Metaph. I. 9. τὸ δὲ λέγειν παραδείγματα αὐτὰ (id est τὰ εἶδη) εἶναι καὶ μετέχειν αὐτῶν τᾶλλα κενολογεῖν ἐστι καὶ μεταφορὰς λέγειν ποιητικᾶς.

Pag. 7. Lin. 2. καὶ ἐν τῇ περὶ ψυχῆς τὸν κατ' ἐνέργειαν νοῦν εἶναι τὰ πράγματα. Eadem in Vers. V. L. Sed longe aliud quid habet Aristoteles de anima III. 7. fin. ὅλως δ' ὁ νοῦς ἐστὶν ὁ κατ' ἐνέργειαν τὰ πράγματα νοῶν. Fortasse apud nostrum, vel apud illum auctorem unde hausit, scriptum fuerit τὸν κατ' ἐνέργειαν τὰ πράγματα νοοῦντα νοῦν εἶναι.

Ibid. Lin. 3 et 4. καθόλου γὰρ ὁ Ἀριστοτέλης τὸ ἦθ ..... γονεν. MS. Dedi τὸ ἦθος μέτριος γέγονεν. Nam Versio V. L. *multum namque Aristoteles moderatus fuit moribus*. Pseudo-Amm. μέτριος δὲ γέγονεν ὁ ἀνὴρ οὗτος τοῖς ἡθεσιν εἰς ὑπερβολήν.

Ibid. Lin. 4 et seqq. εἰ ἐν μὲν ταῖς κατηγορίαις φησὶ μὴ δεῖν προχείρως ἀποφαίνεσθαι, ἀλλὰ πολλὰς ἐπεσκεμμένον καὶ μὴ ..... εἰν μόνον ἀχρηστον εἶναι. MS. In Vers. V. L. *unde in praedicationis aūt*; itaque pro εἰ malim ἐπεὶ. En ipsum Aristotelis locum Categ. 7. fin. ἴσως δὲ χαλεπὸν ὑπερ

τῶν τοιούτων σφοδρῶς ἀποφαίνεσθαι μὴ πολλάκις ἐπεσκεμμένον. Τὸ μέντοι διηπορηκέναι ἐφ' ἑκάστου αὐτῶν οὐκ ἄχρηστόν ἐστι· Cfr. et Vers. V. L. Unde ex conjectura hiatum supplevi μὴν οὐδὲ διαπορεῖν.

Ibid. Lin. 7. MS. καὶ ἐν τοῖς περὶ τοῦ ἀγαθοῦ δεῖ μνησθαι ἀνθρωπον ὄντα οὐ μόνον . . . . . καὶ τὸν ἀποδεικνύντα. Liber de Bono memoratur etiam ab auctore Anonymo vitae Aristot. et a Diogene Laërt. in vita Arist. Cfr. J. Theoph. Buhle Aristot. opera omnia Biponti 1791. T. I. p. 62 et p. 20. Caeterum in Vers. V. L. *Oportet reminisci hominem existentem non solum bene fortunatum sed demonstrantem*: itaque Graeca hoc modo restituenda sunt: δεῖ μνησθαι ἀνθρωπον ὄντα οὐ μόνον εὐδαιμόνα ἀλλὰ καὶ ἀποδεικνύντα. Simile quid habet Aristoteles Ethic. Magn. I. 4. ἐν χρήσει τοίνυν τινὶ ἀν εἶη καὶ ἐνεργείᾳ ἡ εὐδαιμονία et inferius τῆς τελείας ἀρετῆς ἡ ἐνέργεια εὐδαιμονία. Ibid. II. 10. ἡ γὰρ εὐδαιμονία ἐστὶν ἐνέργεια.

Ibid. Lin. 10. καὶ ἐν τοῖς ἠθικοῖς Νικομαχείοις· φίλος μὲν ὁ ἀνὴρ, φίλη δὲ ἡ ἀ . . . . . ἀμφοῖν δὲ MS. Vide ipsum Aristotelis locum in libro cit. I. 4. init. ἀμφοῖν γὰρ ὄντοιν φίλοιν ὅσιον προτιμᾶν τὴν ἀλήθειαν.

Ibid. Lin. 12 et seqq. καὶ ἐν τοῖς μετεώροις ὧν

..... ὕμην τῶν δὲ ἐφαπτόμεθά τινα τρόπον  
καὶ ἐν τοῖς αὐτοῖς οὐχ ἅπαξ οὐδὲ δις ἀλλ' .....  
..... γενέσθαι τοῖς ἀνθρώποις δόξας. MS.  
Supplevi ὧν τὰ μὲν ἀποροῦμεν. Cfr. Aristot. Meteor.  
I. 1. ἐν οἷς τὰ μὲν ἀποροῦμεν, τῶν δ' ἐφαπτόμεθά  
τινα τρόπον. In seqq. pro γενέσθαι in textum posui  
γίνεσθαι quod omnes, credo, probabunt et lacunam  
supplevi ἀλλ' ἀπειράκις τὰς αὐτάς. Cfr. Aristot. de  
Coelo I. 3. fin. οὐ γὰρ ἅπαξ, οὐδὲ δις, ἀλλ' ἀπει-  
ράκις δεῖ νομίζειν τὰς αὐτάς ἀφικνεῖσθαι δόξας εἰς  
ἡμᾶς. Licet enim noster librum Meteor. laudet, verba  
ipsa, quae refert, potius e libro de Coelo petita esse  
videntur. Tale quid in Meteor. I. 3. οὐ γὰρ δὴ φήσο-  
μεν ἅπαξ οὐδὲ δις, οὐδ' ὀλίγακις τὰς αὐτάς δόξας  
ἀνακυκλεῖν γενομένας ἐν τοῖς ἀνθρώποις, ἀλλ'  
ἀπειράκις.

Ibid. Lin. 17. δοκοῦμεν καὶ .....  
..... ὁ φιλόσοφος. MS. Versio V. L. *Et  
talīs quīdē secūndū vīlām fuit philosophus*: quae  
sic Graece vertimus καὶ τοιοῦτος μὲν κατὰ τὸν βίον  
γέγονεν ὁ φιλόσοφος.

Ibid. Lin. 19. ἀνελίξατο ..... ἡθικῇ. Inserui  
τῇ μὲν.

Ibid. Lin. 20 et seqq. τὸ τὴν εὐδαιμονίαν μήτε ἐν

τοῖς ἐκτός ἀποτίθεται ὡς ὁ πολὺς, μήτε ἐν τῇ  
 ψυχῇ μόνον ὡς ὁ Πλάτων. MS. Versio V. L. *Sicut*  
*Polyaenus dicit* pro ὡς ὁ πολὺς. Sed quid hoc loco  
 Polyaenus? Nemo sane Macedonem Polyaenum sec. V.  
 rhetorem, Strategematum scriptorem intelligi velit. At  
 fuit inter amicos et sectatores Epicuri, quos hic vivus  
 in convictu habuit, mortuus admiratores expertus est,  
 alius Polyaenus (Vid. Jacob Brucker, Instit. Hist. Phi-  
 los. de philosophia Graecorum. Lib. II. C. 13. § 4).  
 Hunc, quippe qui seculo fere post vixit, ipse Aristo-  
 oteles oppugnasse dici nequit, sed respexit fortasse nos-  
 ter in consarcinanda hac vita. Fieri potest; et sic bio-  
 graphus ad eos Epicuri obtrectatores pertinuit, qui phi-  
 losophum hunc quibusvis opprobriis cumulantes, ut  
 fecit Zeno cum tota familia, quique Stoïcos inconside-  
 rate postea secuti sunt viri cetera doctissimi, inter ab-  
 surda alia eum τὴν εὐδαιμονίαν ἐν τοῖς ἐκτός ἀποτί-  
 θεσθαι dixerunt. Sed quae ratio nostro esse potuit,  
 ut, Epicurum tangere si voluerit, pro magistro nomen  
 discipuli Polyaeni scriberet? Sanius quid circumspicien-  
 dum. Nempe quum τῶν πολλῶν ista semper opinio  
 fuerit, sitam esse τὴν εὐδαιμονίαν ἐν τοῖς ἐκτός, hic  
 philosophi cujusdam nomine nihil opus est, et, quod  
 recepi, scriptum fuisse puto ὡς ὁ πολὺς ὄχλος. Sic v.  
 c. ipse Aristoteles in Ethic. Nicom. I. 2. οἱ πολλοὶ  
 aliud quid εὐδαιμονίαν intelligunt quam οἱ σοφοί, οἱ  
 μὲν γὰρ τῶν ἐναργῶν τι καὶ φανερῶν οἶον ἡδονήν,



ἢ πλούτον, ἢ τιμὴν κ. τ. ε. Ethic. Magn. I. 3. τῶν ἀγαθῶν (ἐστὶ) τὰ μὲν ἐν τῇ ψυχῇ, οἷον αἱ ἀρεταί, τὰ δὲ ἐν τῷ σώματι, οἷον ὑγίεια, κάλλος, τὰ δ' ἐκ- τὸς, πλούτος, ἀρχή, τιμὴ — τούτων δὲ τὰ ἐν τῇ ψυχῇ βέλτιστα.

Pag. 8. Lin. 2. τὴν πέμπτην οὐσίαν. Cfr. J Bruckeri Instit. hist. philos. De philos. Graec. Lib. II. Cap. 7. sect. 1. § 10. Intelligit noster ἐντελέχειαν, de qua Tusc. Quaest. Lib. I. C. 10 haec sunt Ciceronis: „Aristoteles longe omnibus, (Platonem semper excipio) praestans et ingenio, et diligentia, cum quatuor illa genera principiorum esset complexus, e quibus omnia orirentur, *quintam* quandam naturam censet esse, e qua sit mens. Cogitare enim, et providere, et discere et docere, et invenire aliquid, et tam multa alia meminisse, amare, odisse, cupere, timere, angi, laetari: haec et similia eorum, in horum quatuor generum nullo inesse putat. Quintum genus adhibet, vacans nomine: et sic ipsum animum, ἐντελέχειαν appellat novo nomine, quasi quandam continuatam motionem, et perennem.“ De ipso vocabulo ἐντελέχεια Vidr. index Graeco-Latinus in Jo. Augusti Ernesti clavi Ciceroniana.

Ibid. Lin. 10. ἐν γὰρ τῷ πέμπτῳ τῆς φυσιολογικῆς κ. τ. ε. Cfr. Aristot. Phys. Acroas. V. 1. ἔστι δὲ δὴ τι ὃ οὔτε κατὰ συμβεβηκὸς κινεῖται οὔτε τῷ

ἄλλο τι τῶν αὐτοῦ, ἀλλὰ τῷ αὐτὸ κινεῖσθαι πρῶτον· καὶ τοῦτ' ἔστι καθ' αὐτὸ κινητόν . . . . sive καθ' αὐτὸ πρῶτον, οἷον ὁ ἱατρὸς ἴαται. Philosophus varias rationes κινήσεως rerum indagat: nam ἱατρος v. c. ἄλλεται κατὰ συμβεβηκός sed ἱατρος ἴαται αὐτός καθ' αὐτόν, in illo est μεταβολή, in hoc non est. Quae quam male intellexerit biographus, vix monere necesse est. Nam triplex illa κίνησις, quam hoc loco Aristoteles recenset, ἐν τοῖς ἐγκοσμίοις esse vult, sub libri finem demum pergit ad τι ὑπερκόσμιον.

Ibid. Lin. 13 et seqq. ἐν τῷ ὁγδόῳ τῆς φυσικῆς. κ. τ. ε. Cfr. Aristot. Physic. Acroas. VIII. 5. fin. φανερόν τοίνυν ἐκ τούτων ὅτι ἔστι τὸ πρῶτως κινεῖν ἀκίνητον· εἴ τε γὰρ εὐθὺς ἴσταται τὸ κινούμενον, ὑπὸ τινος δὲ κινούμενον, εἰς ἀκίνητον τὸ πρῶτον, εἴ τε εἰς κινούμενον μὲν, αὐτὸ δ' αὐτὸ κινεῖν καὶ ἴσταν, ἀμφοτέρως συμβαίνει τὸ πρῶτως κινεῖν ἐν ἅπασιν εἶναι τοῖς κινουμένοις ἀκίνητον.

Ibid. Lin. 14 et seqq. αὐτοῦ δὲ εὔρεμα καὶ ἡ λογικὴ τὰς συλλογιστικὰς μεθόδους τῶν πραγμάτων ἀπο . . . . . αντος. (Hanc terminationem indicat compendii signum quod exhibet MS.) Pseudo-Amm. τῇ μὲν γὰρ λογικῇ προσέθηκε διακρίνας τοὺς κανόνας ἀπὸ τῶν πραγμάτων καὶ ποιήσας τὴν ἀποδεικτικὴν μέθοδον (οἱ γὰρ πάλαι ἀποδείξαι μὲν ἤδεσαν,

ἀποδείξεις δὲ ποιεῖν οὐκ ἠπίσταντο ταὐτὸ πάσχοντες τοῖς σκυτοτομεῖν μὲν μὴ δυναμένοις, ὑποδήμασι δὲ χρῆσθαι δυναμένοις). Eadem iisdem verbis habet auctor Vers. V. L. Pseudo-Ammonii loco ductus, praepositione ἀπὸ transposita, lacunam in hunc modum supplevi: μεθόδους ἀπὸ τῶν πραγμάτων διακρίναντος.

Ibid. Lin. 18. οὐ συγχωρήσω Ἀθηναίοις δις ἀμαρτεῖν εἰς φιλοσοφίαν. Addit Pseudo-Ammon. καὶ γὰρ ἤδη τὸν Σωκράτην ἦσαν φονεύσαντες οἱ Ἀθηναῖοι.

Ibid. Lin. 19. Ἐπεὶ δὲ τὰ καθήκοντα ἦν. MS. Sed in magine τὰ αὐτὰ καθήκοντα. Ceteroquin ut verba se illic habent, non videntur sanum reddere posse sensum; quare particulam οὐκ, quam ante ἦν excidisse puto, ibi ex conjectura reposui: tum verba περὶ τὴν τῶν Ἀθηναίων πόλιν vel in ἐν τῇ τῶν Ἀθ. πόλει commutanda vel omnino delenda esse censeo.

Ibid. Lin. 25. MS. habet ἐκεῖσε, pro ἐκεῖ. Quum Graeculi iis temporibus, quibus haec fuere scripta, soleant ejusmodi adverbia permiscere, illud ἐκεῖσε quamvis vitiosum retineri placuit, terminationem tamen, ut spuriam uncis inclusi.

Ibid. Lin. 26. ἡ φέρεται παρὰ τε Ἀνδρονίκου καὶ Πτολεμαίου μετὰ . . . πίνακ. τῶν αὐτοῦ συγγραμμάτων. Ita MS. Diogenes Laërtius in vita Philosophi

ipsa testamenti verba refert. Athen. Deipnosoph. XIII. p. 589. C. testamentum citat. De Andronico Rhodio et Ptolemaeo lege Ad. Stahr in l. c. T. I. pag. 158 seq. In vers. V. L. *cum voluminibus* suorum tractatum. David Armenius in Commentariis ineditis ad categorias Aristotelis (Cfr. Stahr in l. c. T. I. pag. 159) τῶν Ἀριστοτελικῶν συγγραμμάτων πολλῶν ὄντων χιλίων τὸν ἀριθμὸν, ὡς φησι Πτολεμαῖος ὁ Φιλάδελφος ἀναγραφὴν αὐτῶν ποιησάμενος καὶ τὸν βίον αὐτοῦ καὶ τὴν διάθεσιν κ. τ. ξ. Quare scripsi μετὰ τὸν πίνακα (id est Catalogum) τῶν αὐτοῦ συγγραμμάτων.

Pag. 9. Lin. 1. et 2. ἐπὶ . . . . . μὲν νικομάχῳ.  
MS. Versio V. L. *dimisit autem filium Nicomachum et filiam Pythiada*. Addidi παισι, quia ita hujus farinae auctores utuntur praepositione ἐπὶ. Cfr. v. c. H. Clintonis Fasti Hellen. edit. C. G. Krugeri Lipsiae 1830. p. 250. ubi fragmentum Dexippi apud Syncellum citatur: “οὗς καὶ αὐτὸς ὁ Κάσανδρος ἀνελὼν — ἐαυτὸν Μακεδόσι βασιλέα ἀνηγόρευσεν — καὶ βασιλεύσας ἔτη ιθ', φθινάδι τε νόσῳ διαλυθεὶς ἐπὶ τρισὶν υἱοῖς Φιλίππῳ, Ἀλεξάνδρῳ καὶ Ἀντιπάτρῳ.,

Ibid. Lin. 3. Θεοφράστῳ, φανία ἐν . . . . κλυτῷ.  
MS. Ex Vers. L. textum restitui.

Ibid. Lin. 5. πολλὰ μὲν δυν . . . . . κατ'

αὐτὸν βασιλεῦσι. MS. Versio V. L. *nulla autem potuit cum regibus*. Quae Graece verti πολλά μὲν δυνάμενος παρὰ τοῖς κατ' αὐτὸν βασιλεῦσι.

Ibid. Lin. 7. τῇ δὲ δυνάμει ὁρ . . . φιλοσοφίας χρῆσάμενος. Versio V. L. *plurimum autem usus est organo philosophiae*. Quum supra pro male scripto φιλοσοφίας restituerimus βασιλείας et eadem saepius bis apud nostrum occurrant, et saepe nonnulla exciderint, ut patet ex comparatione Versionis V: L., fortasse et hoc loco eadem sententia scripta fuerit τῇ δὲ δυνάμει ὁργάνῳ πρὸς εὐποιάν χρῆσάμενος. In ipso tamen textu nihil mutare sum ausus, quum verba, ut se habent, tolerabilem reddant sensum, quae res supra, ubi pro φιλοσοφίας aliud nomen substitui, non erat.

Ibid. Lin. 10. ἐν τῷ περὶ οὐρανοῦ. Alibi ἐν τῇ et rursum ἐν τοῖς vide supra pag. 6. lin. 18. Ceterum de planetis locum in Aristotele indagare, aut ex probabili conjectura hiatum supplere non licuit. Hoc solum video excidisse τῶν σφαιρῶν. Multa enim Aristoteles et in libro περὶ οὐρανοῦ et in iis περὶ φυσικῆς ἀκροάσεως diligenter scripsit περὶ τῶν ἀνελιττουσῶν σφαιρῶν, quum de planetarum motu ageret.

Ibid. Lin. 15. In MS. π . . . θησι. Dedi προτίθησι.

Ibid. Lin. 16. καὶ γὰρ ὅτι τὸ καθόλου οὐκ ἔστι  
κ. τ. ξ. Vide Aristot. de animo I. 1. σκεπτόν ποτε-  
ρον ὁμοειδῆς ἅπασα ψυχὴ, ἢ οὐ. — νῦν μὲν γὰρ  
οἱ λέγοντες καὶ ζητοῦντες περὶ ψυχῆς, περὶ τῆς  
ἀνθρωπίνης μόνης εἰκόασιν ἐπισκοπεῖν· εὐλαβητέον  
δ' ὅπως μὴ λανθάνῃ πότερον εἰς ὃ λόγος αὐτῆς  
ἐστὶ, καθάπερ ζῶον, ἢ καθ' ἕκαστον ἕτερος, οἷον  
ἵππου, κυνός, ἀνθρώπου, θεοῦ· τὸ δὲ ζῶον τὸ κα-  
θόλου ἤτοι οὐθέν ἐστιν ἢ ὕστερον· ὁμοίως δὲ καὶ  
εἴ τι κοινὸν ἄλλο κατηγοροῖτο· ἔτι δ' εἰ μὴ πολλαὶ  
ψυχαὶ etc. Unde discimus quanam sint Aristotelis  
verba a biographo citata, quibus suam addit observa-  
tionem inde a verbis ἀσαφές κ. τ. ξ.

---

Mihi nunc restat ut pauca de Versione Vetere La-  
tina dicam, praesertim quum sub finem demum peracti  
laboris contigerit mihi legere P. J. Nunnesii Valentini  
librum, quo continetur vita Aristotelis Peripateticorum  
principis per Ammonium seu Philoponum, addita ve-  
tere interpretatione Latina longe auctiore nunc primum  
ex MS. edita Lugduni Batav. ap. Joann. Diephorst  
anno 1621. — Nunnesius pag. 29 hujus libri: "Hujus  
(vet. transl.) nos exemplar tantum unicum nacti su-  
mus, et aliquot locis satis depravatum, et aliquando  
mutilum: curavimus tamen, ut potuimus, illud resti-

tuere, facta comparatione cum illa vita Graeca, quae Philopono tribuitur, licet illa multo auctior hujus contentione reddatur., Quae autem ipse addidit, vel emendavit, praecipue haec sunt:

Post (verum etiam sibi filium adoptavit) haec deërant in MS.: *et moriens in suo testamento jussit suam filiam*, quae bene repetivit ex vita Graeca Pseudo-Ammonii.

Pag. 58. Ad illa verba: *Iliadis dictamen*, adnotat: "poëma a barbaris vocabatur dictamen, ut constat ex eorum scriptis.,

Pag. 68. Ad verba: *Sicut ipse declarat mittens Philippo*, haec scribit Nunnesius: "haec verba non leguntur in Cod. Graeco: (Sc. Pseudo-Ammonii seu Philoponi) illa tamen sic accipio, ut mittens sit Graece ἐπιστέλλων., Rectissime conjecit, quod apud nostrum in Graeca vita nunc legitur.

Pag. 75. *Plato autem natus fuit Diotimo* in MS. legebatur *Dictymo*.

Pag. 83. Ad illa: *Sicut Philochorus historizavit*, sic habet: "Sic emendavimus, cum in MS. legeretur *Philotolus*. Philochorus historicus clarissimus fuit Atheniensis, de quo Suidas: is scripserat praeter alia XVII libros rerum Atticarum, qui a priscis scriptoribus passim citantur.

Pag. 86. Ad illa: *Aristoteles autem nutritus est in Macedonia*, haec scribit: "locus plane corruptus, quasi hic interpretes legisset *τρέφεται*, cum in codice Graeco (Amm.) legatur aperte *ἐρεχεται*. Reponendum igitur, *profectus est in Macedoniam.*., Apud nostrum *στέλλεται εἰς Μακεδονίαν* quod non intellexisse videtur interpretes.

Pag. 88. Ad illa: *Quod sibi construxerunt vel constituerunt cum eis statuam*. Buhlius tamen habet (ut nos etiam edidimus) *illi construxerunt et cum suis statuam*, dein Nunn. habet haec: "quod autem scribit *construxerunt, vel constituerunt*, idem video factitatum saepe in veteri translatione, quam habeo M. S. commentariorum Graecorum in Aristot. Nicomachia: quod modestiae interpretis tribuendum, ut integrum sit, utro velit quis verbo Graecum reddere.,

Pag. 89. Ad verba: *potentia decenter usus est benefaciens*. "Illud *decenter* interposui ex Graeco exemplari, in quo erat *δεόντως*, cum in Latin. Translat. plane abesset. J. Th. Buhle pro *decenter* habet *opportune*: sed ex comparatione Translat. Vet. cum Graeca nostra patet jam in Vet. Transl. olim nec *decenter*, nec *opportune* fuisse scriptum. Idem observandum in proxime sequentibus (pag. 89) ad illa: *missae ab eo epistolae commendaticiae ad regem*, ubi Nunnesius ex



Ammonio addidit τὸ *commendaticiae*, “quod in Vetere Translat. desiderabatur”: apud Buhlium in Vet. Transl. τὸ *commendaticiae* rursus omissum est, et recte quidem, ut nunc scimus, nam neque in Graeca nostra legitur *συστατικαί*, ut apud Pseudo-Amm. seu Philoponum.

Pag. 94. Ad illa: *Scriptis Alexandro librum unum de regno*, iterum Nunnesius: “restitui τὸ *unum* ex Graeca Vita (Amm.) ubi ἐν ἐνὶ μονοβίβλῳ περὶ βασιλείας legitur”: Sed neque ἐν legitur in Graeca nostra.

Pag. 95. *Juvene autem existente — et ultro anticipatur* — hic locus recte a Nunnesio perobscurus et mendacii suspectus vocatur: Sed Buhlius haec: *et ultro anticipatur*, uti etiam in fine *Plama* uncis inclusit, uti et nos, qui in edenda Versione V. L. Buhlium secuti sumus.

Pag. 123. *Addidit autem philosophiae plura, quae ipse invenit*. Nunn. “legebatur in V. T. *elegit*, quasi Graece legeretur *ἤρηκε*, pro quo ego malui *ἐύρηκε* minima mutatione, atque ita reposui *invenit*.” Ex Graeca nostra discas et interpretem habuisse ἀνελέξατο: itaque *elegit* non mutandum est. Dein interpres fortasse vertit non *quae* sed *quam quae elegit*.

Pag. 127. Ad illa: *Philosophiae autem addidit quintam essentiam*, haec est Nunnesii nota: "hoc loco in Graeca Vita (Amm. s. Philop.) legitur verius *Physicae* — fortasse legebatur *Physicae*, et ex compendio scripturae manavit error, aut quod melius *Physiologiae*, quo verbo utitur M. Tullius., Rectissime Nunnesius; nam in Graeca nostra τῇ δὲ φυσιολογίᾳ.

Pag. 163. Ad illa: *non discedere ab evidentia. Composuit autem* etc. "Suspico lacunam hic esse: neque desiderari tantum illa verba, quae ego addidi: *ab evidentia et composuit*, sed etiam plura., Rectissime addidit Nunnesius: Cfr. vita nostra Graeca, in qua leges: Ἰδιον δὲ τῆς Ἀριστοτέλους φιλοσοφίας τὸ μὴ ἀφίστασθαι τῶν ἐναργῶν.

---

...transnada sua di pegar petiſan agomte pra furit

í síða með herfa sínu a hant uanga sína at þegar þellian agostur þra þurir  
þótr kīngi oc az recta x. tenn oz hant þopðr oc ætci verit hant cil sín oc nu m

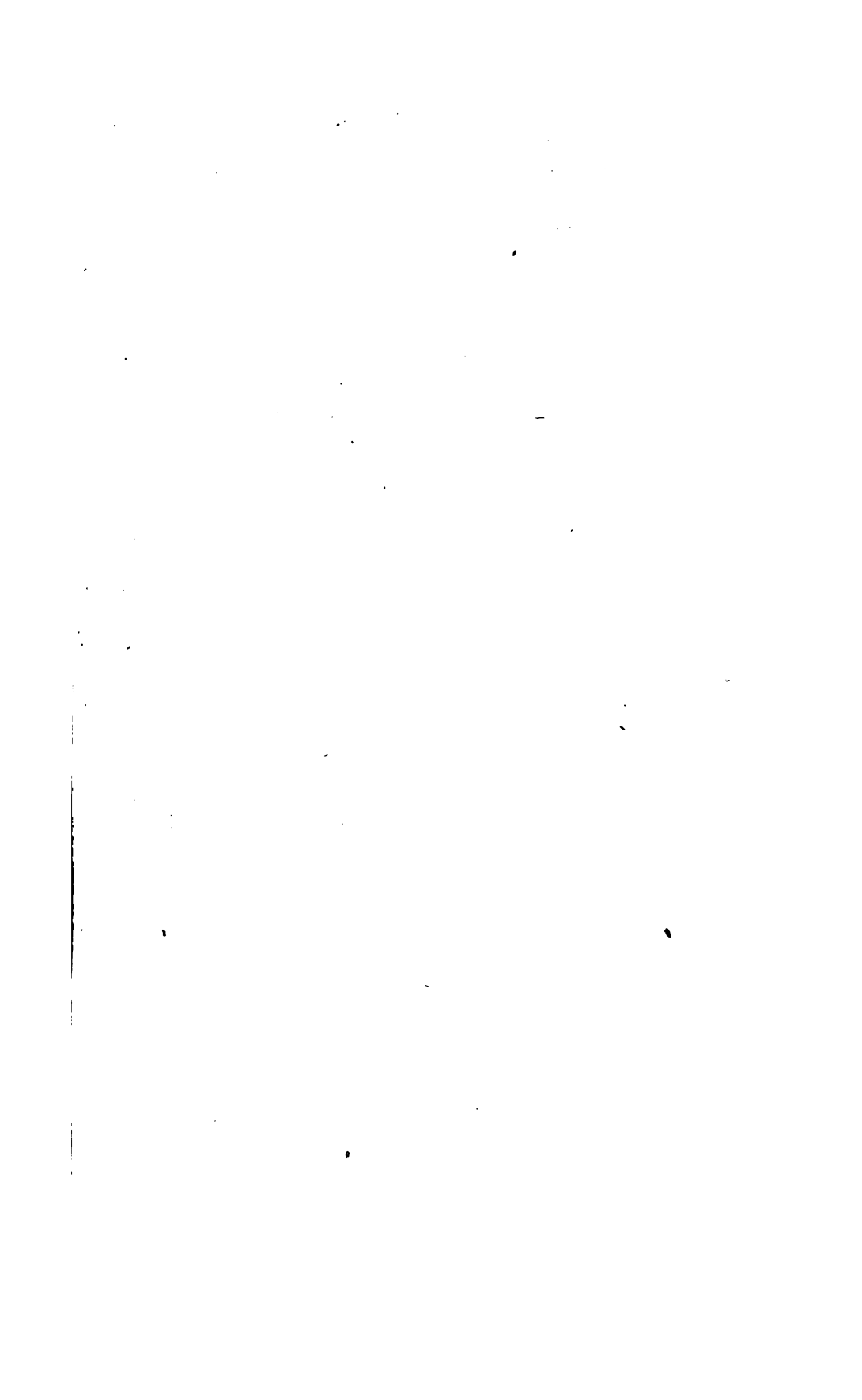
**Þ** nu i þessi orusto sökū þer þart land ok viki oc her aþ mego 2  
hæta miklur meþ ep2 þam þart ægumland oc þedan aþ 2 de þetta  
væzla miklu akapare. Oc nu rīde þ. k. undia þy lking Syka oc



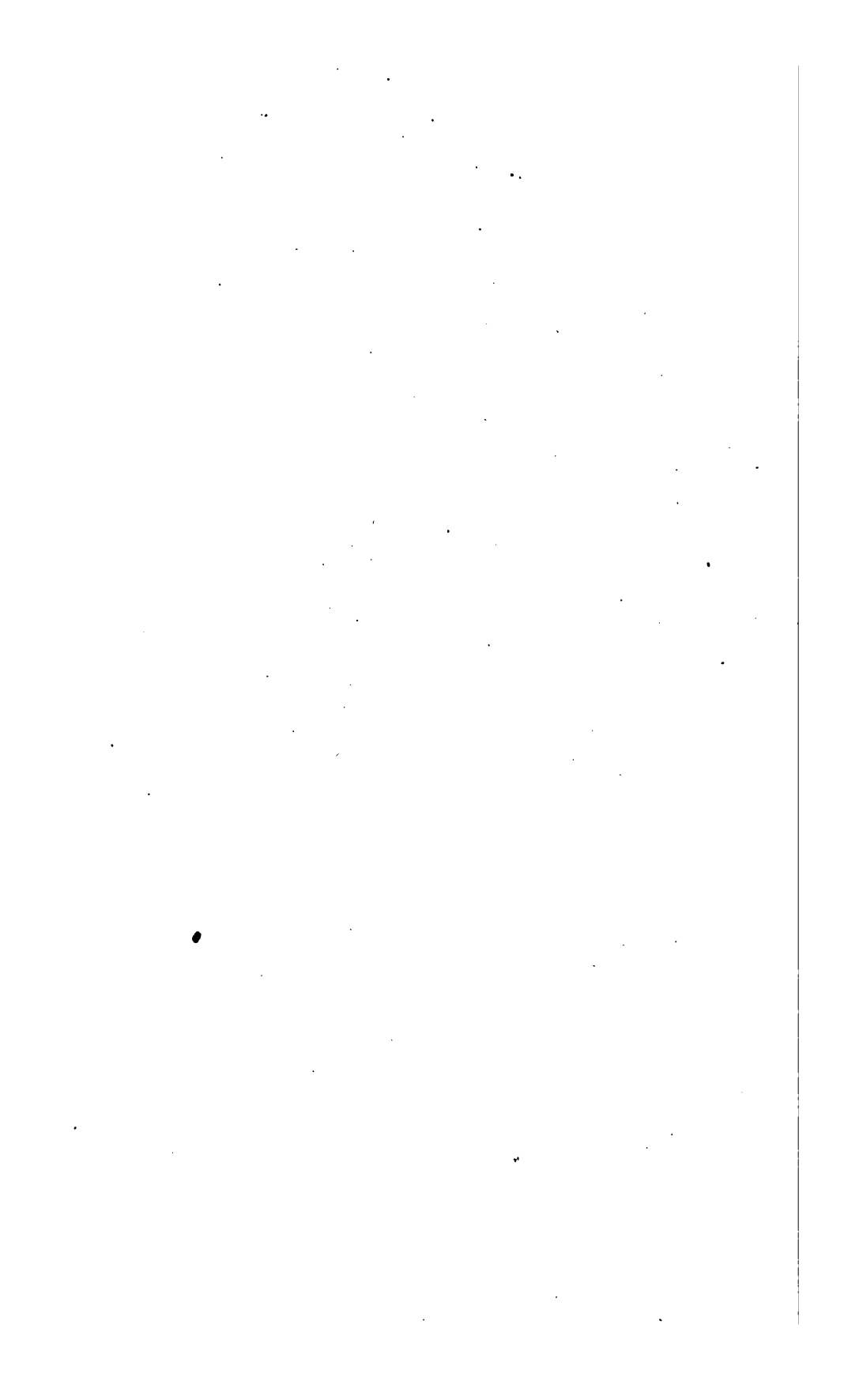
ƿiſta með ƿera ſinn a ſam uanga ſua át þegar þelljan agottur ƿia ƿur  
þótr kīngi oc oc reota. x. tenn or ſam ſþorði oc æket vett hān vil ſin oc nu m

¶ nu i þeſſi oxoſto ſöku þer ƿar land ok riki oc her aȝ mego  
hotta miklu meȝ epſ þam ƿar auguland oc þedan aȝ. x. de þeſſi  
væzla miklu akapare. Oc nu riðe þ. k. iudua ſy lking ſy þa oc

57. m







This book should be returned to  
the Library on or before the last date  
stamped below.

A fine of five cents a day is incurred  
by retaining it beyond the specified  
time.

Please return promptly.

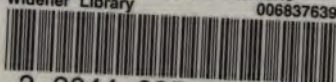
~~DATA APR 5 '39~~

Ga 113.530

Vita Aristotelis ex codice Marciano

Widener Library

006937639



3 2044 085 104 347